JAN 31 1958

Gral. Urquiza 34. (Sucur. 13)

FRANQUEO PAGADO
Concesión Nro. 1585.
TARIFA REDUCIDA
Concesión Nro. 216
CORREO Central Argentino (Bs. As.)

SEMANARIO LITUANO, FUNDADO en el AÑO 1927
DIRECCION, REDACCION y ADMINISTRACION:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires.
DIRECCION POSTAL: Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

ARGENTINOS LIETUVIU BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

PRENUMERATA: Argentinoje 50 Arg. pezų metams
Urugvajuje 5 Urugvajaus pezai
VISUR KITUR 3 Am. dol.
ADRESO pakeitimas veltui. RAŠTUS ir prenumeratas siųsti: Casilla de Correo 303, Buenos Aires
ASMENIŠKAI KREIPTIS:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires
SPAUSTUVĖ: c. José León Suárez 5684, Buenos Aires
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nr 551642

N 1081 * BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, LAPKRIČIO 7 D., 1957 METAI — JUEVES, 7 de NOVIEMBRE de 1957.. * METAI (AÑO) XXIX

CONMEMORANDO EL DIA DE LA NACÓN HERMANA LETONIA

Después de luchas contínuas y levantamientos contra el régimen zarista ruso, la República Democrática de Letonia ha resurgido como la nación libre e independiente el 18 de Noviembre de 1918. Reconocida por todas las potencias Letonia formaba parte del Consejo de la Liga de Naciones y su Estado era ejemplar.

Letonia está situada en la costa del Már Báltico y ocupa superficie de 65,791 kilómetros cuadrados, con aproximadamente de 2,100,000 habitantes en 1939. Los antepasados de los letones durante los últimos 6,000 años, por lo menos, según los testimonios arquelogicos habían vivido en el mismo lugar. Como sus vecinos y hermanos lituanos, los letones por su origen no pertenecen ni a los eslavos ni a los germanos, pero forman el grupo étnico Báltico; tienen su propio idioma que es la rama más vieja de los idiomas Indoeuropeos y no se asemejan a los idiomas germanos o eslavos.

La Asamblea Constituyente de Letonia, — igual como de Estonia o Lituania — promulgó la Ley de la Reforma agraria, según la cual las grandes propiedades rurales fueron divididas y Letonia se convirtió en el país de campesinos pequeños y medianos con 275,698 propietarios rurales. Su nivel de vida ha sido elevado. Los agrónomos, contratados por las cooperativas campesinas, visitaban cada chacra dando sus consejos. La industria propia tambien florecía en Letonia independiente.

La educación primaria era gratuita y obligatoria. La octava parte del presupuesto nacional se dedicaba enteramente a la educación. La Universidad de Letonia en Riga era centro reconocido de estudios y de investigaciones.

La Unión Soviética ha quebrado todos sus convenios firmados con Letonia, igual como con los otros Estados Bálticos. El ejercito de la URSS ocupó Letonia el 17 de Junio de 1940.

El presidente de Letonia, Dr. Karlis Ulmanis, fué puesto bajo vigiliancia e internado en su domicilio. Una llamada telefónica desde Buenos Aires que hizo a él un familiar, recibió esta contestación de una voz desconocida: "El presidente no puede decir nada ni contestar nada"...

Poco tiempo después el presidente y muchos altos funcionarios del gobierno eran deportados a la URSS, junto con otros 290,000 habitantes de Letonia.

Los hermanos letones, dispersos en todo el mundo libre,igual como estonianos y lituanos, no cesarán de luchar por la independencia de su Pátria. La prensa mundial y las tribunas de parlamentos se aprovecha para el noble fin de la libertad.

La colectividad letona en la República Argentina conmemora el 39° aniversario de la declaración de la Independencia de su Pátria el 16 de Noviembre a las 19 horas en la sala del Club Montañes, J. Newberry 2818, Bs. Aires, invitando a todos connacionales y a los representantes de otras naciones oprimidas por el mismo agresor a concurrir.

●

FIZIKOS IR CHEMIJOS LAUREATAI

Švedijos Mokslų Akademija Nobelio Fondo 1957 metų Fizikos Premiją paskyrė Jungtinėse Amerikos Valstybėse veikiantiems mokslininkams kiniečiams: Prof. Toung Dao Lee ir Prof. Chen Ninag Yang.

Šiemetinė chemijos premija paskirta Anglijos mokslininkui profesoriui Aleksandrui Todd.

Sveicinam Brāļu Tautu 39 Gadejas Neatkaribas Svētkos

Latvijos Nepriklausomybės Paminklas ir Rygos miesto vaizdas nakties metu, kur 18. XI. 1918 m. tapo paskelbta mūsų brolių tautos nepriklausomybė. Latvija rubežiuojasi su Lietuva, Lenkija, SSSR., Estija ir Baltijos jūromis Latvija, kaip lygiai Estija ir Lietuva,yra Okupuotos sovietinio imperializmo ir vieningai kovoja dėl jos išsilaisvinimo.

„SPUTNIK II" SATELITAS SVERIA PUSĘ TONO

Naujomis jėgos priemonėmis Sovietų mokslininkai 3. XI. 57 iškėlė savo orbiton ir paleido antrą dirbitinį žemės palydovą „Sputnik II", sveriantį 500 kilogramų, kurio ilgis siekia 10 metrų.

1,500 kilometrų aukštumoj skrenda po 29,000 klm. per valandą. Visur aiškiau matomas negu „Sputnik I", skrendantis jau antras mėnesis.

„Sputnik II" turi ir keleivį. Tai didžiulė, 18 kilogramų sverianti kalė „Laika" (lojikė), „įrė minta" į specialius rūbus ir paruošta nusileidimui su parašiutu.

Kaip „Laika", taip „Damka", „Limončik", „Kudriavka" ir daug kitų šunų turi stratosferinių skraidymų praktikos.

Sovietai pasiruošę skraidyti visą eilę „Sputnikų". Sekanti kelionių į mėnulį bandymai bus daromi su žmonėmis.

—=—

ARGENTINOS GYVENIMO NAUJIENOS

Prezidentas dalyvavo saliečių kongrese

Spalio 31 yra Argentinos Saliečių Diena. Jau 22 metai, kaip Deltos gyventojai tą dieną turi savo kongresą, bet šie yra pirmieji metai, kuomet Saliečių Dienos iškilmėse dalyvavo valstybės prezidentas.

Saliečių kongresas įvyko saloje Laura, kurį atidarė gen. P. E. Aramburu.

Pastebėtina, kad Deltos salyno ūkininkų tarpe yra gana daug lietuvių. Yra mūsų tautiečių, kurie tapo išrinkti į saliečių kooperatyvų valdybas.

Didelis gaisras „Critica" spaustuvėje

Buenos Aires vakarinio dienraščio „Critica" spaustuvėje 28. X. 57 buvo kilęs gaisras, nuo elektros motoro kibirkščių.

Nors skubiai atvykę gaisrininkai gaisrą greit likvidavo, bet liepsnos spėjo sugadintiti vieną $ 10,000,000 vertės spausdinamąją mašiną ir keliolką laikraštinio popierio ritinių.

—Argentinos vidurinėse ir aukštose mokyklose atostogos tęsis nuo 29. XI. 57 iki sekančių metų kovo mėnesio..

—Argentinon atskrido Švedijos Atominės Energijos mokslininkų komisijos atstovas, Dr. Tor Ragnar Gerholm. Jį šion šalin delegavo JTO švietimo, mokslo ir kultūros skyrius.

—San Juan provincijoje keliolika mokinių susirgo polio (vaikų paraližo) liga. Sveikatos departamentas skelbia, kad dėl mokytojų apsileidimo mokiniai nebuvo skiepyti Dr. Jono Salk išrastais vaistais.

—Santa Fe provincijoje, San Lorenzo vietovėje, viešųjų darbų ministerija pastatė modernišką požeminį aruodą grūdams saugoti. Jin tilps 20,000 tonų grūdų.

—Kordobos interventorius Valdez Kordobos miesto burmistru paskyrė Dr. Horacio J. Ferreyrą, vieton atsistatydinusio inž. Emilio Olmos. Olmos atsistatydino dėl to, kad buvo priimti atgal į darbą 60 miesto transporto darbininkų, jo pašalintų už dalyvavimą 48 valandų „neoperonistų" streike.

—Telefonų darbininkų streikas trūkęs 2 mėn., pasibaigė 6.XI.57. Gauta šeimos priedo pakėlimas $ 150. Užtikrintas nepersekiojimas streikavusių darbininkų.

—Santa Fé mieste posėdžiaujantis Konstitucijos Reformų Kongresas, dėl kvorumo stokos, 5.XI.57 nutraukė posėdžius iki 14.XI.57. Jeigu atsiras kvorumo galimybės, pirmininkas galės sušaukti ankščiau.

—Urugvajaus teisėjas Dr. Dante Sabini 1. XI. 57 atsisakė išduot Argentinai buvusį Buenos Aires provincijos Perono laikų guberuatorių Domingo A. Mercante, Martha Flora Mercante de la Grecca ir M. L. Francés.

Nužudė pinigų skolintoją

Tukumano provincijos miestelyje San Miguel suimti keli asmenys, įtariami nužudyme senelės Maria Abraham de Melke, jos pačios kambary.

Melke skolindavo pinigus už didelius nuošimčius. Be to ji neseniai testamentu paliko 4 milijonus pezų vietinės religinės žydų organizacijos valdybai.

—Buenos Aires universitetui testamentu paliko 300,000 dolerių New Yorko finansistas René Hugo Thalmann, 63 m. amžiaus, kuris 17. X. 57 iškrito ar iššoko iš 23 aukšto Delmonico viešbučio New Yorke. Po tiek pat paliko Anglijos universitetams Cambridge ir Oxford.

—Buenos Aires pramonininkų susirinkimas 5.XI. nutarė numažinti rūbų ir namų reikmenų kainas 10%.

—Aviacijos savaitė Argentinoje šiemet įvyks lapkričio 10 iki 17 dienos. Atvyksta daug JAV. lakunų su moderniškiausiais lėktuvais.

—Madrejones, Salta provincijoj pradėjo veikti nauji naftos šaltiniai.

—JAV atstovas JTO, senatorius H. Cabot Lodge, atsakydamas į Sovietų atstovo A. Gromyko kalbą apie Kremliaus siūlomą „globą" arabų tautoms pareiškė: Jeigu mes neužtarsime Sirijos, tai rusai ją prarys, kaip prarijo Lietuvą, Latviją ir Estiją.

Louis B. Mayer, kinematografijos industrijos karalius, Metro Goldwyn Mayer bendrovės kūrėjas, sulaukęs 72 m. amžiaus mirė Hollywoode 29. X. 57. Buvo gimęs Minske. Su tėvais emigravo Kanadon per Lietuvą turėdamas 2 metus amžiaus. Kinematografo industrijos srity meno ir pelno atžvilgiu virš 40 metų griežė pirmą smuiką pasaulyje, imdamas milijoną dolerių algos kas met. Jis padarė kino žvaigždėmis tūkstančius artistų, pradedant Greta Garbo, Clark Gable, Berry, Tracy ir baigiant William Powell, Barrymore, Crawford, Rooney, Taylor ir kitais. Turėjo kelių valstybių garbės ženklus. Jis palaidotas iškilmingiau, negu kokis nors karalius.

Liaudies Bažnyčios Kūrėjas puikiai pažįsta Lietuvą

Nuo spalio 21 iki lapkričio 3 d., Buenos Aires Luna Parke skaitė paskaitas Dr. Oswald J. Smith, 67 metų amžiaus, aukštas, liesas, žilaplaukis Biblijos aiškintojas, kuris 1929 metais įkūrė „Liaudies Bažnyčią" Kanados mieste Toronto.

Tos bažnyčios misijonierių visame pasaulyje yra 350. Bažnyčia turi 3,000 narių. Įgaliotinis Argentinoje Martin Durksen, gimęs Sevastopolyje vokiečių sūnus.

Dr. Smith yra geras kalbėtojas. Kalba angliškai. Vertėjai išverčia vietinėn kalbon. Lietuvoje jis buvo 1923, 1925 ir 1932 metais ir puikiai prisimena Lietuvos valstybės vyrus.

Jis yra kelių knygų, 600 himnų ir daugelio filosofinių straipsnių autorius, turi žmoną, 3 sūnus ir 7 anūkus.

—=—

NOBELIO LAUREATAI NORI IŠGELBĖTI VENGRUS

Alžyro Orane 1913 metais gimęs Prancūzijos rašytojas Albert Camus, už žmogaus sąžinę tobulinančius savo kūrinius, laimėjo 1957 metų Nobelio Fondo Literatūros premiją 40,000 dolerių sumoje.

Tik Budayard Kipling tą premiją laimėjo 1907 metais, būdamas jaunesnis už šiemetinį laureatą, būtent, būdamas 42 m. amžiaus, o Camus būdamas 43.

Pereito karo metu, 1942 m., Camus parašė „Svetimšalį", 1947 metais pasirodė „Užkrečiamoji Liga", 1951 — „Nerimstantis Žmogus" ir t. t.

Už Camus savo balsą pasiuntė iš New Yorko ir Akademijos narys Dr. Dag Hammarksjold, JTO gen. sekretorius.

Camus, sykiu su Nobelio laureatu Francois Mauriac, 31. X. 1957 pasiuntė telegramą komunist'niam Vengrijos premjerui, Janos Kadar, pareikšdami, kad juos labai stebina slaptas teismas prieš keturis Vengrijos rašytojus: Tibor Dery, Gyula Hay, Tibor Tardos ir Zoltan Zelk. Camus ir Mauriac reikalauja, kad teismas būtų viešas ir kad teismo salėn būtų įleidžiami užsienių spaudos korespondentai.

Albert Camus, 1957 metų Nobelio Fondo Literatūros Laureatas.

SPALIO ŠVENTĖ MASKVOJE BE MARŠALO TITO

Spalio 7 revoliucijos 40 metų sukaktį Kremliaus vyriausybė mini su didžiausiomis iškilmėmis, net su naujų žemės palydovu paleidimu erdvėsna. Maskvon suvažiavo Kinijos, Lenkijos ir viso pasaulio komunistų vadai, tik Tito diplomatiškai susirgo „lumbago" liga ir neatvyko Maskvon, nors jį kviesti buvo specialiai nuvykęs Chruščiovas, Bulganinas ir Vorošilovas.

Kad tęsti savo flirtą tarpe Rytų ir Vakarų, Tito Maskvon pasiuntė savo padėjėją, viceprezidentą Edvardą Kardelj su mažesnio rango palydovais.

Iš okupuotos Lietuvos ir kitų Pabaltijo šalių, Maskvon tapo atkviesti vyriausi okupantų tarnai.

—=—

PREZIDENTAS EISENHEWER VYKSTA PARYŽIUN

Paskutinį kartą JAV prezidentas gen. Dwight D. Eisenhower buvo Europoje rugpjūčio mėnesį 1955, kuomet Ženevoje tarėsi su Anglijos, Prancūzijos ir Sovietų valstybės vyrais.

Bet dabar planuojamas labai reikšmingas N. A. T. O. (Šiaurės Atlanto Tarybai) priklausančių 15 valstybių vadovų pasitarimas Paryžiuje, kuris bus didžiausias po I Pasaulio Karo Versalyje įvykusio pasitarimo.

N. A. T. O. valstybių pasitarimas įvyks Paryžiuje apie vidurį sekančio gruodžio mėnesio.

—Sovietų Kompartijos gen. sekretorius ir faktinasis diktatorius pareiškė, kad jeigu visas pasaulis priimtų Sovietų planą, tai karų niekuomet nebūtų. Veidmainys visiškai neprisimena, kad vien Lietuvos, Latvijos ir Estijos pavergimu Kremliaus imperatoriai gimdo karus. Tautų smaugimu vykinti taiką nėra jokis kilnus darbas.

—Vašingtono vyriausybė steigia Ministeriją Mokslo Reikalams. Tiriama mokslininkų veikla. Optimistai tvirtina, kad amerikiečiai pirmiau pasieks mėnulį, negu rusai.

—=—

VISKO YRA — TIK ADATOS NĖRA

Vilniaus „Tiesa" praneša apie tokį piliečio skundą: „Adata smulkus, bet labai reikalingas daiktas. Tačiau dažnai ir taip būna: Juo daiktas reikalingesnis, tuo beviltiškesnės darosi pastangos jį įsigyti. Gyvas pavyzdys — apeikite visas Vilniaus krautuves, kioskus, visus prekybos taškus ir pasiteiraukite didelės adatos „garantuoju, išgirsite tą patį atsakymą:

—Nėra!

—Kada bus?

—Dar nežinome.

—Ar seniai buvo?

—Jau nebežinome.

„Juokinga, bet kur kas labiau pikta", priduria Vilniaus laikraštis. Jei pilietis pereina visą Vilniaus miestą ir niekur negali gauti nusipirkti adatos, tai jau tikrai ir juokinga ir pikta.

SUŽEISTAS LIETUVOJ GIMĘS IZRAEILIO MINISTERIS

Izraelio parlamente (knesset) posėdžiaujant ministeriams 29. X. 1957, 25 metų amžiaus Moshe Ben Yaakov Duek, neseniai paleistas iš Jeruzalės psichiatrinės ligoninės, sviedė jo padirbtą bombą. Sužeistas Izraelio valstybės kūrėjas premjeras David Ben Gurion, susisiekimo ministeris Moshe Carmel, Kijeve prieš 48 metus gimusi užsienio reikalų ministerė Golda Meier ir religinių reikalų ministeris Moshe Shapiro, kuris tuoj tapo operuotas.

„La Prensa" 30. X. 57 skelbia: „Shapiro nació en Grodno, Lituania, hace 55 años". (Šapiro gimė Gardine, Lietuvoje, prieš 55 metus).

Maršalas Georgi Žukov, Sovietų karo didvyris Nr. 1, vadovavęs Maskvos, Stalingrado ir Leningrado apgynimu, sutriuškinęs Vokietijos nacių invaziją, per Lenkiją pasiekė Berlyną. Vasario mėnesį, 1955, jis tapo paskirtas Sovietų Krašto Apsaugos ministeriu, vieton premjeru paskirto maršalo N. Bulganino. 61 m. amžiaus maršalas Žukovas 26. X. 57 grįžo Maskvon iš Jugoslavijos ir Albanijos. Grįžo ir tapo suimtas. Jo vieton ministeriu paskirtas maršalas Radion Malinovsky, 57 m. amžiaus, ištikimas Chruščiovo draugas. Kaip žinoma, savu laiku grįžusį iš užsienių maršalą Tuchačevskį Stalinas nugalabino. Žukovo likimo Chruščiovas dar nenusprendė, kaip patsai Kompartijos sekretorius pasisakė. Jį nugrūs kur nors užkampin, kaip nugrūdo Molotovą, Malenkovą, Kaganovičių ir Šepilovą perdaug Chruščiovui nenusilenkusius Sovietų Sąjungos galybės kūrėjus. Už savo populiarumą, Žukovas kaltinamas „asmens kulto puoselėjimu", kas galima tik generaliniam Kompartijos sekretoriui... Žukovas išmestas iš ministerio vietos, iš Centralinio Komiteto ir iš Kompartijos. Tik vakar skelbtą didvyriu maršalą Žukovą, šiandien niekina. Jis galės inspektuoti kariuomenę kur nors prie Kamčatkos...

Gerbiamieji Skaitytojai, Sekite Pavizdį Laiku Apsimokančiųjų Prenumeratas. Neapsimokėjusiems Negalime Siųsti.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
La Voz de los Lituanos en la Argentina
Periódico Lituano Informativo
Fundado en el año 1927
Av. Boedo 737, Bs. Aires. Tel. 97-4444

Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis Pietų Amerikoje
Spausdinamas savoje spaustuvėje
ALB Leidyklos ir Spaustuvės adresas: c. José León Suárez 5684, Bs. Aires.
PRENUMERATA METAMS:
Argentinoje 50 Arg. pezų.
Urugvajuje 5 Urugv. pezai.
Visur kitur 3 Amerikos doleriai.
Korespondencijas ir pinigus siųsti:
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
CASILLA DE CORREO 303, Bs. Aires

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

MŪSŲ SPAUDOS DARBUI JAU TRISDEŠIMT METŲ

Prieš trisdešimtį metų, — lapkričio mėnesį, 1927 — Buenos Aires pasirodė „Kvieslys", kviečiantis visuomenę prisidėti prie „Balso" išleidimo. Tuoj po to išėjo „Balsas", kuris po 61 numerio pavadintas „Argentinos Lietuvių Balsu" ir pradėtas vėl pirmu numeriu. Balsiečiai visuomet dirba kukliai, rimtai, organaudami Argentinos lietuvių organizacijoms ir visuomenei, nepraleisdami neatžymėję visuomeninei kultūrinės veiklos ir mūsų kolonijos gyvenimo įvykių.

Kadangi su šių metų pabaiga sukanka 30 metų mūsų spaudos darbui, tat ir balsiečiams tenka pagalvoti apie šios garbingos sukakties minėjimą. Prenumeratoriai ir bendradarbiai atliko didelį darbą savo įnašais: Darbu ir lėšomis. Be plačios visuomenės paramos nebūtų įmanoma be pertraukos virš ketvirtadalio šimtmečio purenti lietuviškus tautinės veiklos dirvonus; nebūtų įmanomas visos eilės atskirų leidinių išleidimas.

Leidykla pagerbdama savo bendradarbius, stengiasi atsilyginti juo geresniu laikraščio turiniu ir atskirais leidiniais. Šviesioji mūsų visuomenė ir organizacijos paremia bendrą darbą savąja talka.

* * *

Būdami trisdešimties metų mūsų spaudos darbo sukakties išvakarėse, pagalvokime apie šio įvykio tinkamą atžymėjimą. Sukaktis reikšminga ne vien mūsų kolonijai, bet visai išeivijai, visai mūsų tautai. Visus lietuvius džiugina tokios sukaktys, nepaisant, kur jos beįvyktų: Jungtinėse Amerikos Valstybėse, Argentinoj ar Kanadoje.

Gerbiamieji skaitytojai prašomi šiuo reikalu pasisakyti.

Suprantama, kad minėjimai ne pasidaro patys. Jų suruošimui reikalingos lėšos. Minėjimas gali būti atžymėtas padidinto „ALB". išleidimu. Jis gali būti padarytas patriotinio Baltijos Žuvėdros romano išplatinimu mūsų visuomenėje: Vieton gulėjimo Leidyklos lentynose, išsiuntinėti abu jo tomus į Argentinos lietuvių šeimų židinius. Šį darbą Leidykla dalinai jau praktikuoja, bent artimesniems bendradarbiams rinktinės lietuvių literatūros ryšulius išsiuntinėdama.

Mūsų šviesuomenė prašoma įgalinti Leidyklą pavaryti šį kilnų darbą platesniu mąstu.

* * *

Juo darbas platesnis, tuo jo reikalavimai didesni. Savu laiku „Balsas" buvo paruošiamas šapirografu, kaip ir daugelis kitų leidinių mūsų tautos istorijoje. Paskui visą metų eilę jis buvo spausdinamas svetimose spaustuvėse. Darbui daugiau išsiplėtus teko sukaupti visas pastangas savai spaustuvei įsikurti, o vėliau ir Leidyklos namams įsigyti. Argentinos lietuviai neprivalo atsilikti nuo kitų kultūringų tautų kolonijų. Džiugu, kuomet mūsų laisvas ir nepriklausomas spausdintasai žodis savomis jėgomis pagaminamas. Tos jėgos niekuomet nebus perdidelės, jeigu ir kai kurias kitų tautų kolonijas mes pralenksime. Atminkime, kad mūsų darbas iš nieko pradėtas. Daug, labai daug sunkumų Leidyklai dar tenka nugalėti. Kad neatsilikti nuo pažangos bėgio, visuomet reikalinga kiekvieno sąmoningo lietuvio talka.

* * *

Jau ne pilni du šių metų mėnesiai teliko. Su sausio 1, 1958, „A. L. Balso" amžius bus žymimas XXX metais. Visos ir visi kuo nors atžymėkime šią sukaktį, atsimindami, kad iš visų lietuviškų laikraščių Pietų Amerikoje vienintėlis „Argentinos Lietuvių Balsas", nugalėjęs visas kliūtis, šio garbingo amžiaus sulaukė ir vis platesniu mąstu lietuvybės gaivinimo darbą dirba.

P. BARAUSKAS.

„KOMSOMOLSKAJA PRAVDA" MINI LIETUVIUS

AFP. telegrafo agentūra praneša iš Maskvos, kad 21. X. 57 „Komsomolskaja Pravda" protestuoja prieš Brazilijos spaudos išsireiškimus apie Sovietų Sąjungos krepšininkes, triumfavusias Rio de Janeiro mieste. Tas komunistinio jaunimo organas piktinasi, kad Brazilijos spauda Sovietų sportininkus vadina „equipo ruso", kuomet, tikrumoje tame sąstate yra latvių ir lietuvių, dėl to komanda yra sovietinė, o ne rusiška.

Tai pirmas atsitikimas, kad Maskvos spaudoje pabrėžiamas lietuvių ir latvių dalyvavimas, „nerusinant" pabaltiečių, kurių dėka Sovietų Sąjunga laimi tarptautinėse varžybose.

Visos Sovietų Sąjungos sportinėse varžybose pirmųjų dešimties geriausių lengvaatletų vietas laimėję lietuviai yra sekanti:

Jonas Pipynė visos Sovietų Sąjungos laimėtojas. Jis antru kartu vėl iškovojo pirmą vietą 1500 metrų bėgime per 3:43,4 min.

L. Virkus laimėjo 6 vietą 5000 m. bėgime ir 10 vietą 10.000 metrų bėgime.

L. Valiušis 110 m. kliūčių bėgime iškovojo 10 vietą.

A. Mikėnas 20 kilometrų ėjime laimėjo 4 vietą.

A. Baltušnikas diskos metime užėmė 8 vietą.

S. Graudulis ietės metime iškovojo 3 vietą.

A. Varanauskas rutulio stūmime laimėjo 4 vietą.

KOMETA „BALTRUŠAITIS" GAVO VARDĄ „MORKOS"

Vilniaus universiteto diplomantas Baltrušaitis liepos 30, 1957, pats pirmas pasaulyje pastebėjo naują kometą. Jis ją dar aiškiau susekė 8. 8. 57. Bet fizikas Baltrušaitis nesiskubino tai pranešti Tarptautinei Observatorijai, esančiai Danijos sostinėje Kopenhagoje, gal norėdamas dar daugiau įsitikinti.

Bet štai 11. 8. 57 ją pastebi ir Čekoslovakijos astronomas Morkos ir tuč tuojau telegrafuoja Kopenhagon...

Naujoji kometa pavadinta var du „Morkos".

Žurnalistas J. Vilkaitis (J. Vilks) apie tai plačiai rašo „Keleivyje", pabrėždamas, kad Vilniaus radio 6. 9. apgailestauja, kad naujoji kometa netapo pavadinta lietuvišku vardu „Baltrušaitis".

DRASŪS MŪSŲ ŽVEJAI PALIKTI AMERIKOJ

Kaip žinoma, trys sovietinio žvejų laivo jūrininkai, Lionginas Kubliekas, Edmundas Paulauskas ir Juozas Grišmanauskas, uždarę rusus, 1951 metais atplaukė Švedijon, iš kurios 1952 metais, vasario 13, tapo įleisti į JAV laikino apsigyvenimo sąlygomis. Jiems globoti JAV vyriausybė paskyrė žinomą visuomenininką Dr. P. Grigaitį, „Naujienų" redaktorių ir Amerikos Lietuvių Tarybos sekretorių.

Praėjus 5 metams ir mūsų jūrininkams nieku nenusikaltus, JAV 80-tas Kongresas savo pirmoje sesijoje suteikė jiems teisę pastoviai apsigyventi JAV.

VILNIUN BUS LEIDŽIAMI KELIAUTOJAI

Iš Vilniaus radijo reportažo rugsėjo 28 d. aiškėja, kad knyga apie Vilnių, kuri neseniai pasirodė lietuvių kalba, yra išleista dar keturiomis kitomis kalbomis: rusų, lenkų, anglų ir vokiečių. — Iš to fakto lyg ir galima spėti, kad Sovietai yra numatę ir Vilnių atidaryti užsienio turistams. Iki šiol tik retas kuris užsienietis turėdavo progos Vilniuje lankytis. Naują knygą apie Vilnių rašo ir Vladas Mozūriūnas.

—V. Laurusas sukūrė baladę chorui, solistui ir simfoniniam orkestrui. Kompozicijos vardas — „Motina".

—R. Jautakas yra violenčelistas Lietuvos Operos ir Baleto teatre.

NAUJI ŪKIO PLANAI LIETUVOJE

Pramonės pertvarkymo eigoje, kaip jau žinoma, Liaudies ūkio tarybai perduota daugiau, kaip 400 įmonių, kurių metinės produkcijos apimtis 7 milijardai rublių arba 80% visos respublikos pramonės gamybos. Visa Lietuvos pramonės dabartinė gamyba tokiu būdu siektų 8,75 milijardų metams. Liaudies ūkio tarybos žinioje esančioje pramonėje dirba 107.000 darbininkų, arba 76% visų respublikos (pramonės) darbininkų. Tuos skaičius davė E. Ozarskis, Lietuvos Liaudies ūkio tarybos pirmininkas („Komunistas" Nr. 8/1957). Kai nėra žinoma, kaip čia sovietinės statistikos yra apskaičiuota gaminių vertė, tai tikslaus vaizdo apie tikrąjį Lietuvos pramonės gamybos dabartinį lygį sunku susidaryti.

Iš Ozarskio pasisakymo „Komuniste" aiškėja, kad „Liaudies ūkio tarybos vykdo svarbias užduotis, susijusias su kooperuotais dirbinių, mazgų ir detalių tiekimais įvairioms Tarybų Sąjungos ekonominių rajonų organizacijoms ir įmonėms". Lietuvos įmonės tiekia kitoms Sovietų Sąjungos sritims motorus, transformatorius, perjungiklius televizijos ir radijo aparatams, kompresorius, spec-armatūrą, šachtinius malūnus, dūmų siurblius, reduktorius, velenėlius gręžimo prietaisams, armatūrą, tepalų šaldytojus, kompresorių mazgus, kabinetinius staliukus siuvimo mašinoms, spinteles radijo ir televizijos imtuvams ir kt. Pasirodo, kad šitoji Lietuvos pramonės gamybos sritis (gamyba Sovietų Sąjungos kitoms respublikoms turi pirmenybę prieš visą kitą gamybą. Ji pirmoje eilėje aprūpinama žaliava ir medžiagomis). Liaudies ūkio taryba pareikalavo iš įmonių, kad būtų įvesta ypatinga tiekimų eigos kontrolė Anot Ozarskio, „įvesta tokia tvarka, kad kiekvienu atveju, kai neįvykdomos užduotys, susijusios su tarprajoniniais tiekimais, kaltininkai būtų traukiami griežton atsakomybėn".

Iš tokios praktikos pasidaro aišku, dėl ko Lietuvos pramonė dirba „pilnu tempu", o vis dėlto, kaip ir anksčiau, gyventojai neaprūpinami būtiniausiomis prekėmis. Jei žaliavos ir medžiagos panaudojamos pirmoje eilėje tarprajoniniams tiekimams, neatsižvelgiant į savo krašto reikalus, turi nukentėti gyventojai.

Kai buvo skelbiamas obalsis ūkinį valdymą decentralizuoti, atskiroms respublikoms duoti daugiau teisių pačioms gamybą tvarkyti, ir Lietuvos pramonės vadovaujantieji darbuotojai, gal būt, ėmė jaustis nepriklausomesni nuo centrinių Maskvos direktyvų, galbūt manė, kad bus galima gamybą pakreipti labiau į savojo krašto reikalavimus. Bet Liaudies ūkio tarybos pirmininkas Ozarskis „Komuniste" toms viltims užpila vandens ir reikalauja užkirsti kelią „bet kokioms vietininkiškoms ir žinybiškoms nuotaikoms". Bara kai kurias Lietuvos pramonės įmones ne už tai, kad jos nepatiekė Lietuvos gyventojams reikiamų prekių, bet už tai, kad „neritmingai ir nepilnai išsiusdavo kooperuotus tiekimus (į kitas respublikas)".

—Baltgudijoje, Rodūnės rajone, gyvenanti lietuviai pareikalavo, kad būtų atidarytos lietuviškos mokyklos. Vilniaus „Tiesa" rašo, kad mokyklos atidarytos ir Lietuvių Mokslo Akademijos darbuotojai bei Vilniaus universiteto studentai aplankė tas mokyklas, nugabendami lietuviškų vadovėlių ir grožinės literatūros veikalų, — praneša „Elta".

—Klaipėdos ligoninės vyriausias chirurgas, Dr. Stasys Šumskas išrado aparatą žmogaus kaulų lūžimams atitaisyti.

—Vilniuje rugsėjo pabaigoj įvyko Pabaltijo ir Baltarusijos spartakiada. Dalyvavo 1.300 sportininkų, jų tarpe 333 lietuviai, kurių tarpe 45 sproto meisteriai: Pipynė, Mykolas ir Alfonsas Rudzinskai, Baltušnikas, Sasnauskienė ir kt. Lietuviai dėvėjo užrašą „Lietuva". Bet Maskvoje ir už sienių lietuvius rusai vadina tik Sovietų Sąjungos, net ne „Lietuvos TSR" sportininkais, rusai sau juos savindamiesi.

—T. Šernas dirba Lietuvos radio komitete.

LYGIOS TEISĖS PABĖGĖLIAMS

Tarpparlamentarinė konferencija t. k. priėmė rezoliuciją pabėgėlių reikalais. Vyriausybės tų kraštų, kur yra pabėgėlių, yra raginamos imtis visų priemonių, kad pabėgėlių teisės nebūtų siaurinamos ir kad jiem būtų suteiktos darbo ir pragyvenimo galimybės tol, kol jiems yra progos laisva valia repatrijuoti, ar emigruoti į kitus kraštus. Sovietų delegatams vis dėlto pavyko prakišti pataisą, pagal kurią pabėgėliai neturėtų būti panaudojami politinės kovos įrankiu. Bet konferencija kartu priėmė dar svarbesnę — JAV delegatų įneštą — pataisą, kad tiek kilmės, tiek pabėgėlių gyvenamiesiems kraštams repatriacijos reikale draudžiama pavartoti bet kokį spaudimą ar grąsinimą. Sovietams šitoji pataisa, žinoma, buvo tikra rakštis akyje.

Gerokai vieningai priimta rezoliucija, reiklaujanti, kad parlamentai turi būti tikri gyventojų valios reiškėjai.

Konferencija taip pat pasisakė už naujos pasaulio ūkio konferencijos sušaukimą.

Paleckio, Matulio ir kitų Sovietų ir jos satelitų delegatų peršama rezoliucija atominių ginklų klausimu nepraėjo. (ELTA)

—Z. Moliejus parašė Tautos Šventės minėjimui tekstą ir pats režisavo montažo pastatymą Chicagoje. Šokių mokė V. Aukštuolis, dainas pritaikė F. Strolia, dekoracijas piešė C. Žuromskis.

—R. Vaitkus studijuoja violenčelę Lietuvos Valstybinėje konservatorijoje.

—V. Škėma ir Bagdonaitė studijuoja Vilniaus Pedagoginiame institute; sudaro instituto instrumentalinį duetą.

—Alytaus, Ukmergės, Kėdainių, Šiaulių ir eilėje kitų medelynų šiemet išplečiami medžių pasėliai. Viso per metus medelynai išduos 1,5 milijono sėjinukų, — rašo okupuotos Lietuvos spauda.

—Vilniuje veikiantis Kazio Giedrio vardo kailių perdirbimo fabrikas yra didžiausias Sovietų Sąjungoje. Vien šiemet fabrikas ištaurinsiąs 1,250.000 avikailių.

—E. Kaniava ir K. Matulionienė, abudu iš Valstybinės konservatorijos, laimėjo dainavimo konkurse.

—St. Vainiūnas sukūrė dainą jaunimo festivaliui, pavadintą „Broliškas pasveikinimas".

KOLCHOZININKŲ UŽDARBIŲ VIDURKIS

Žurnale „Komunistas (Nr. 8/1957) pranešime iš Pasvalio rajono pažymima, kad 1955 metais to rajono vidutinė darbadienio vertė tebuvusi 717 gramų grūdų ir 2,30 rb. pinigais. Pereitais (1956) metais vidutinė kolchozininkų darbadienio vertė buvusi 1,83 kg grūdų ir 4,62 rb. pinigais. „Pirmaujančių" kolchozų darbininkų uždarbiai, žinoma, buvo šiek tiek didesni, bet jei čia kalbama apie vidurkius, tai visoje eilėje kolchozų darbininkų uždarbiai turėjo būti dar žymiai mažesni, negu čia pažymėtieji. Pasvalio rajonas turi geriausias žemes.

Visai retais atvejais, linarūtės ir panašiomis progomis, būna ir palyginamai geri uždarbiai. Remiantis tuo pačiu šaltiniu, kai kurių Pasvalio rajono lininінkų darbadienio vertė siekusi 38 — 40 rublių pinigais ir daugiau kaip 2 kg kviečių. Bet, kaip turi jaustis ir būti „suinteresuotas" kolchozininkas, jei jis gauna ne 38 — 40 rublių už darbadienį, o tik 4 rublius su kapeikom, kaip tai rusako Pasvalio kolchozininkų darbadienių vertės vidurkis? Tokiame jau labai „pažangiame" Dotnuvos rajono K. Poželos kolchoze 1956 metais už darbadienį buvo išduota po 2,4 kg grūdų ir nuo 1,80 rb. ligi 2,40 rb. O šiemet numatyta išduoti už darbadienį po 3 kg grūdų ir 5 rublius pinigais. Bet įdomu, kad pačiame „pažangiame" kolchoze ketvirtosios brigados kolchozininkai už darbadienį tegavo po 1,40 rb. Gi „trečiojoje brigadoje kolūkiečiai nė kapeikos negavo, nes jų (brigados) pajamos nepadengė gamybinių išlaidų" „Komunistas" Nr. 8/1957). Iš to rašinio aiškėja, kad „kolūkiečių darbadienis dabar priklauso nuo brigados gautų pajamų". Jei žmogelis pateko į blogą brigadą, tai gali jis ir kažin kiek dirbti, visvien gali nė kapeikos negauti! Šį „pažangų" darbo apmokėjimo metodą, girdi, dabar studijuoja daugelio respublikos rajonų partiniai darbuotojai ir kolchozų pirmininkai.

—St Balzekas, turintis automobilių parduotuvę Chicagoje, paaukavo 100 dolerių Aukštosios Lituanistikos Mokyklos inventoriaus fondui. Kitą 100 dol, tam pačiam tikslui paaukavo bankininkas J. Mozeris.

KEISTAS REIŠKINYS: DALGIAI PAŽANGESNI UŽ MAŠINAS

Vilniuje šiais metais išėjo knyga, išleista Valstybinės politinės ir mokslinės literatūros leidyklos. Tai Lietuvos mokslų akademijos Ekonomikos instituto darbų III tomas, pašvęstas temai: „Kolūkių ekonomikos stiprinimo ir vystymo pagrindiniai klausimai" (Vilnius 1957, 254 pusl.). Knygą parašė autorių kolektyvas, panaudojęs Dotnuvos mašinų traktorių stoties aptarnaujamos kolchozų 1952/54 metų gamybinės veiklos duomenis.

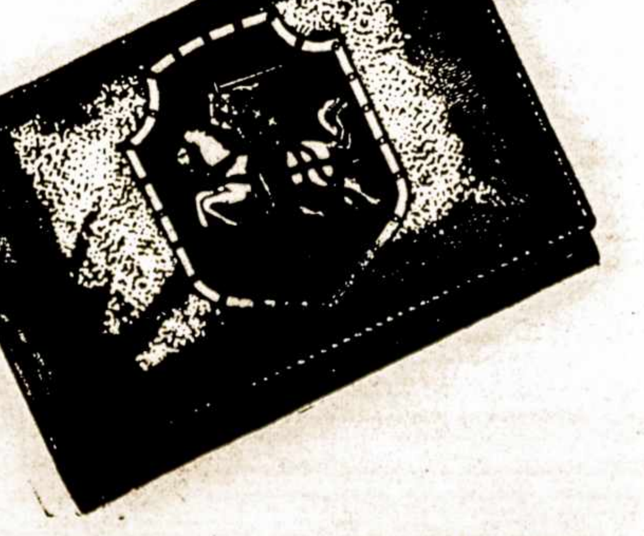
Tame veikale gana atvirai atidengiami kai kurie ypatingai būdingi Lietuvos kolchozinės praktikos faktai. Pvz., šitas: Kai kuriuose aprašomuose kolchozuose neįvykdomos išdirbio normos imant javus javapiovėmis, gi iš kitos pusės tos normos viršijamos čia, kur panaudojama ne mašinos, o dalgiai! Kitaip tariant, tuose kolchozuose dalgiai pasirodė pranašesni už mašinas. Žinoma, kad tai nenormalu. Dirbant mašinomis, normos neįvykdomos dėl mašinų susidevėjimo, ar blogai atlikto remonto. Visa tai, esą, mažina kolchozininkų suinteresuotumą naudoti mašinas. Kaip nemažins suinteresuotumą, jei paprastais dalgiais daugiau atliekama, negu tomis sovietinės propagandos nuolat garsinamomis MTS mašinomis.

Leidinys jau buvo recenzuojamas partijos žurnale „Komuniste". T. k. jam padarytas priekaištas, kad autorių kolektyvas savo nagrinėjimuose patiekiąs perdaug statistinių faktų, ypač apie esamus kolūkių trūkumus, bet per mažai esą siūlymų, kaip tuos trūkumus pašalinti. Be to, visi kolchozai nagrinėjami vienu mastu, o neišskiriami pirmaujantieji ir atsiliekantieji kolchozai, nurodant, kokias jie padarė klaidas ir kaip jas šalinti. Matyti, recenzentams nepatinka grynai mokslinis darbo metodas, jie norėtų tuoj pat propagandinių obalsių.

Lengvesnio turinio, žinoma, yra tie leidiniai, kuriuos šiemet išleido Valstybinė politinės ir mokslinės literatūros leidykla žemės ūkio pirmūnų darbo metodų populiarinimui. Tai 20 brošiūrų įvairiomis temomis: „Bekoninių kiaulių atpenėjimas", „Po 304 centnerius cukrinių runkelių iš hektaro" ir panašiai. Atskiri leidiniai skirti Jasiūnų, Kiškių, Kretingos tarybinių ūkių kolektyvų „laimėjimams" pavaizduoti. Netrūksta, žinoma, ir leidinio apie kukurūzus.

—V. Paltanavičius sukūrė dainą „Ateinam, ateinam".

Odos Albumas su Spalvuotu Vyčiu
Visuomet Atmintina Dovana



Šeimos paveikslams, organizacijų istorijos vaizdams, kultūrinių ir sportinių parengimų paveiksluotoms apžvalgoms. Padabinimas bibliotekoms ir šeimų židiniams.
Kiekviename meniškai padirbtame albume yra po 45 pal. paveikslams. Dydis — 35 x 25 cm. Kaina $ 180.—
Siunčiame į užsienius. Kaina 10 dol.
Pareikalavimus su pinigais adresuoti:
„A. L. BALSAS",
Casilla de Correo 303, BUENOS AIRES, ARGENTINA
Asmeniškai kreiptis: Av. BOEDO 737, Bs. Aires.
ARBA: José León Suarez 5684, V. Riachuelo, Bs. Aires.

Geofiziniai Metai

STASYS MIŠČIKAS

(Specialiai „A. L. Balsui")

(Pradžia 1077 №)

Keletą savaičių pasilsėję, sustiprėję, linksmi, be jokios baimės, pasileido į paskutinę kelionę prie savo draugų laive, kurie, be abejo, nerimastaudami, laukė jų sugrįžtant.

Lapkričio 25 d. jiedu pasiekė žiemos stovyklą, kur juos turėjo laukti laivas ir draugai.

Bet laivo nesimatė, draugų negirdėjo.

Nejaugi draugai, nutarę, jog juodu žuvo, iškeliavo tėvynėn? Žiemos stovykloje rado laišką, kuriame draugai atsisveikina su juodviem nupasakodami paskutinius įvykius. Laivą sutrynė ledai. Draugai išsigelbėjo ir iškeliavo į tėvynę su pro šalį važiuojančiu banginių medžioklės laivu ir linki daug laimės savo draugams, jei... jiedu pasieks šią stovyklą.

Tokiu būdu, keturių mėnesių sunki mirties pavojumi, kelionė buvo veltui: jiedu pasmerkti čia pasilikti neturėdami vilties grei tu laiku pasiekti tėvynę... O gal niekad? Praplauks koks nors banginių laivas? O jei ne? Maisto atsargai užsibaigus — mirtis, kaip keliaujant į šią vietą.

Pradėjo laukti.

Užsibaigė 1910 m. — niekas ne pasirodė...

Prabėgo 1911 m. — nei iš tolo nesimatė laivo dūmų.

Prasidėjo 1912 m. ir viltis nuolatos menkėjo.

Staiga, tų pačių metų vasarą, į šią vietą atplaukė norvegų laivas „Jūrų Gėlė" ir išgelbėjo abudu nelaimingus šiaurės Robinzonus.

O kiek tokių tyrinėtojų nepasiekė savo žiemos stovyklą ir žuvo leduose? O gal ir garsusis Amundzenas kur nors prie didesnio maisto sandėlio laukia, kad jį išgelbėtų?

O juk šiandien kas kita: orlaiviai skraido per ašigalius lyg būtų kelionė vos per La Manšo Kanalą.

Ir tokių istorijos lapų šiaurės ir pietų ašigalio tyrinėjimui istorijoje yra šimtai, tūkstančiai, o dar daugiau yra baltų vietų, kurios dar neužpildytos, nes nesurasti žuvusių mokslininkų ir tyrinėtojų užrašai.

Kad per daug nevarginti skaitytojus, bet suteikti šiek tiek pilnesnį vaizdą, patieksiu dar du įvykius iš tų romantiškų tyrinėjimo laikų.

1869 m. buvo suruošta ekspedicija į šiaurę dviem vokiečių laivais: „Germania" ir „Hansa".

Tų pačių metų liepos 10 d., ne toli Grenlandijos krantų, kilo audra ir „Hansa" laivas buvo atskirtas nuo draugų, esančių ant „Germania" laivo. Maža to, jau rugpiūčio 14 d. jis buvo ledų apsuptas ir negalėjo vykti, kur jis norėjo, bet turėjo plaukti kartu su ledais, kur nešė vandenyno srovė. Ledai vis daugiau ir daugiau veržė laivo šonus ir kapitonui Hegemannui įsakius, ant vienos iš lyčių buvo pastatytas namukas, pernešta maistas, rūbai, kuras, įrankiai ir dargi vienas luotas. Po kelių dienų laivą lytis sutrynė ir jis nuskendo.

Spalio 21 d. „Hansa" laivo įgula pradėjo gyventi ant lyties ir plaukti ten, kur lytis ir jūra norėjo.

Lytis buvo stora ir gan didelė, aplink turėjo apie pustrylikto kilometro ir labiau panešėjo į salą, negu į plūduruojančią lytį.

Lytis, po truputi trindamosi su kitomis lytimis, vilnių skalaujama, trupėjo, mažėjo ir 1870 m. sausio mėnesį po baisios audros tiek sumažėjo ir aptrupėjo, jog nuo namo iki lyties krašto buvo vos 200 žingsnių.

Tiesa, lytis buvo gan toli nuplaukus ir Grenlandijos krantai nebuvo toli, bet dėl plaukiančių lyčių ir neužšalusios jūros, nei luotu, nei pėstiems nebuvo įmanoma keliaut.

Audros didėjo ir baisėjo, lytis nuolatos mažėjo ir plonėjo ir kiekvieną valandą buvo galima laukti, jog ji suskils į tūkstantį gabalėlių ir visi jos gyventojai nugarmės į jūros dugną.

Buvo pastatyta atsargos namukas toliau nuo lyties krašto, kuriame galėjo tilpti vos šeši žmonės; kiti turėjo miegoti ir gyventi luote, kuris užsiliko nuo nuskendusio laivo.

Sausio 11 d. vėl prasidėjo audra ir užsibaigė tik sausio 13 d. Jos rezultatai buvo gan baisūs lyties gyventojams: jų lytis, kuri vos apsigyvenus, buvo trylikos kilometrų, dabar teturėjo 45 met rus.

Sausio 14 d. lytis dar kartą skilo ir didysis namas nugarmėjo į dugną. Laimė, jog tuo laiku jame jau nebuvo žmonių ir nei vienas nenuskendo.

Teko pakaitom gyventi po šešis naujame namelyje ir luote.

Taip išvargo visą sausį, vasarį, kovą ir balandį kasdien kovodami su mirtimi, nuskendimu ir kitomis nelaimėmis.

Gegužės 7 d. lytis išplaukė į laivą nuo ledų jūra ir lyties gyventojai, nieko nelaukdami, susėdo į luotą ir išplaukė Illiudek sa los linkme. Gegužės 24 d. pamatė salą, bet ji buvo susitelkusių lyčių apsupta ir tos lytys tęsėsi apie dvidešimt vieną kilometrą nuo salos pakrantės.

Žmonės buvo išvargę ir reikėjo pasilsėti. Buvo nutarta luotą užtraukti ant ledo, nutempti iki salos ir ten truputį pasilsėti.

Luotui, su daiktais, pergabenti salon per 21 klm. pločio lytis nuo kranto, teko visiems dirbti ištisas 12 dienų.

Maistas mažėjo ir ligai silsėtis nebuvo ko, todėl birželio 6 d. išplaukė atviron jūron. To pat mėnesio 13 d. jie pasiekė Fridrichstalo stovyklą ir po aštuonių mėnesių kelionės ant lyties ir luote galėjo pasilsėti.

Bet nė visuomet pasiseka laiku pasitraukti nuo laivo ir iš jo viską išgabenti, kad ir ant lyties. Daug kartų įvyksta, jog laivas staiga lyčių būna pramušamas ir žmonės vos suskumba iššokti be nieko ant lyčių, o dažnai žūva kartu su laivu.

Pasitaikę, jog laivas būna audros nubloškiamas tuomet, kuomet įgulos dalis buvo išlipus ant lyties ar salps kranto.

Toks atsitikimas įvyko su amerikiečių šiaurės ekspedicijos įgula, kuri buvo iškeliavus laivu „Polaris".

Laivui plaukiant tarp ledų kilo audra ir viena lytis prakirto laivo šoną, pro kurį pradėjo nepaprastu smarkumu veržtis vanduo. Įgula, kurios tarpe buvo keletas eskimų moterų ir vaikų, iš kurių jauniausias buvo vos dviejų mėnesių, nes buvo gimęs ant laivo, pradėjo paskubomis kraustytis iš laivo ant lyties nešdami maistą, rūbus, viską ką beistengė su savimi pasiimti.

Darbui dar neįpusėjus, vos sus kubus moterims, vaikams ir vyrams persikraustyti ant lyties su šiek tiek maisto, staiga laivas vėtros buvo nublokštas į šoną ir devyniolika žmonių pasiliko ant lyties be vilties kada nors pamatyti vėtros nublokštą laivą.

1872 m. spalių 15 d. šie žmonės pradėjo keliauti nežinoma linkme tarp putojančios jūros ir tamsos. Jiems grėsė mirtis: jie galėjo lyčiai suskilus nuskęsti arba, didelei vėtrai kilus juos galėjo nunešti nuo lyties į jūrą, arba šių pavojų išvengus, sušalti, nes rūbai buvo menki. Ne menkesnis buvo ir bado pavojus, nes maitso turėjo labai ir labai mažai.

Laimė, kad su jais buvo garsusis grenlandietis medžiotojas Jonas Hendrikas, kuris buvo įgudęs kelionėse ir pavojuje, nes dalyvavo veik visose šiaurės ekspedicijose, kurios įvyko tarp 60-70 metų XIX-to šimtmečio.

Jam pasisekdavo retkarčiais tai šį, tai tą nušauti, sužvejoti ir ačiū jam lyties gyventojai, nor menkai maitinosi, visgi nemirė badu.

Blogiausia, jog trūko kuro ir buvo galima vos vieną kartą į dieną šį tą išvirti konservų dežėse ir pavalgyti šilto viralo, kuris buvo taip reikalingas šaltyje Ne menkesnė stoka buvo geriamo vandens ir buvo uždrausta lyties gyventojams praustis.

Ūpas tuo labiau buvo blogas, kad nuolatos tarp suaugusių sukinėjosi išalkę, sušalę eskimų vai kai prašydami valgyt.

Maistas mažėjo, medžioklė ir žvininkystė nesisekė ir prasidėjo tikras badavimas veik visą gruodžio mėnesį. Tik gruodžio pabaigoje, 29 d. pasisekė eskimui Juozui nudobti jūrų šunį, už ką vos nesumokėjo savo gyvybe.

Sausio mėnesį, maisto atžvilgiu nei kiek nepagerėjo, nors 23 dieną pasisekė šį tą sumedžiot.

Ir pusbadžiu pragyveno iki kovo 8 d. 1873 m. Kuomet pasisekė, pilnoje to žodžio prasmėje, nudėt didelį, dargi pustrečio met ro ilgio banginį.

Atsigavo lyties gyventojai: mėsos, riebalų buvo pakankamai. Bet ūpas pas keleivius nei kiek nepagerėjo, nes lytis plaukė link pietų, trynėsi su kitomis lytimis, susidurdavo su ledų kalnais, ken tė nuo audrų ir po truputį, po truputi mažėjo, tirpo, trupėjo...

Didžiausias pavojus buvo čia pat: artinosi pavasaris, kuomet šioje srityje būna didžiausios audros ir ne tik su lytimi, bet ir su gerai paruoštu laivu, pavojinga keliauti.

Kovo 10 d. prasidėjo pirma smarki audra, kuri be pertraukos tęsėsi ištisas 60 valandų. Moterys šaukė, vaikai klykė, vėjas siuto ir lytį mėtė po putojantį vandenyną atskeldamas didžiausius gabalus. Aplinkui buvo naktis ir staugė vėjas bei jūra...

Kovo 31 d. jie turėjo apleisti savo lytį ir sėsti į vienintėlį luotą, kuriame normaliai galėjo tilpti šeši, o šį kartą teko sėsti devyniolikai žmonių. Kad luotas nenuskęstų — turėjo visus daiktus išmesti, dargi maisto atsargą, nes luotas vos vos išlaikė visus savo keleivius.

Vėlai vakare jie vėl pasiekė vieną lytį, bet ant jos nelipo. Yrė si jos pakraščiu.

Taip jie plaukė keturias dienas ir naktis ir balandžio 4 d. jų luotas tarp ledų įšalo...

Medžioklė menkai sekėsi ir jei pasisekdavo šis tas sumedžioti, tekdavo maistas taupyti. Kiek menkas buvo maisto davinys, galima suprasti iš to, jog užmušus jūrų šunį, medžiotojas turėjo pasitenkinti smagenimis, o jauniausias kūdikis gaudavo vieną jūrų šuns akį suvalgyti.

Pagaliau persikraustė vėl ant lyties.

Balandžio 5 d. kilo vėl baisi audra. Eskimai pastatė iš sniego ir ledo šiokį tokį namuką, kuriame buvo galima slėptis nuo vėjo, bet jau šeštą balandžio namukas sugriuvo, toje vietoje suskilo ledas ir laimė, lyg per stebūklą, nei vienas nenuskenda.

Vėtra siautė veik visą savaitę: vaikai klykė, moters dejavo, o jų visų kliksmą nustelbdavo švilpiantis, staugiantis su sniegu ir ledais vėjas.

Dažniausia tokiais atvėjais, moters ir vaikai suguldavo į įšalusį tarp ledų luotą, juos pridengdavo, gi vyrai įsikibdavo į luoto kraštus ir iš visų jėgų laikydavosi, kad vėjas ir bangos jų nenuneštų į jūrą.

Ir tokioje padėtyje tekdavo išbūti ne vieną valandą, dvi, bet ištisas paras.

Balandžio 10 d., po penkių dienų audra aptilo, bet ne ilgam; balandžio 19 d. prasidėjo vėl vėtra ir vyrai, įsikibę į luoto kraštus, išbuvo visą naktį. Jei bent sekundei būtų paleidę iš rankų luoto briaunas arba bent sumažinę jėgų įtempimą — vėtra būtų juos nubloškus į jūrą ir jau niekad nebūtų savųjų pamatę.

(Seka tęsinys)

RUSAI DAUGIAU KELEIVIŲ PASODINA...

SSSR. pasiūlė JA Valstybėms abipusio keleivių susisiekimo susitarimą. Ta proga JA Valstybėse anglų kalba spausdinamame žurnale USSR. parodyti naujoviški Sovietų lėktuvai, talpinanti po 200 keleivių ir skrendantti po 600 mylių į valandą.

United Press praneša iš Vašingtono, kad naujuose JAV lėktuvuose 707 ir Douglas DC 8 yra po 150 sėdynių. Tokiuos pat lėktuvuose rusai sumažinę sėdynes gavo pusšimtį vietų daugiau ir pasidarė 200, kad tik paskelbti pranašumą.

—Azorų salyne, prie Capelilinos iškilusi vulkaninė sala, po 30 dienų vėl nugrimzdo jūrų dugnan su portugalų iškeltomis vėliavomis.

40 METŲ SOVIETŲ VALDŽIOS PRASIKALTIMŲ PARODA

Buenos Aires rusų pabėgėlių ir senų emigrantų komitetas organizavo sovietinio režimo nusikaltimų parodą, kuri tapo atidaryta 7. XI. 57, Casa de Córdoba salėje, Diagonal Norte 640, Buenos Aires.

Apie tos parodos organizavimą „A. L. Balse" jau buvo rašyta, patariant Pabaltiečių Komitetui paskolinti tai parodai eksponatus. Parodos Komiteto raštinė: Carlos Calvo 2851; TE. 97-0447.

LAIŠKAI REDAKCIJOJ

Juozui Šneideriui, Antanui Maseliūnui, Juozui Kvedarui (gyvenusiam c. Darwin 156), Petrui Ivaškai (Mykolo sūnui), Karoliui Auguliui (Jono), filatelisto Kalinausko adreso klausia A. Rūzgas iš JAV., Valės Baranauskienės (Mato) ieško duktė Stasė iš Raguvos, Onos Milinavičiūtės-Aleksiejienės (Juozo) ieško Juozas Vaitkevičius iš Rusnės, Povilui Kasarauskui, Marijonai Čepaitei-Storonis, Antanui Staupui, Natalijai Šimonytei, Pranui Venslovai, Leonui Domingai ir Rozalijai Savickams, Jurgiui Rudaičiui, Antanui Tauteriui, Antanui K. Pinkevičiui, Antanui Grūzdui, Pranui Zabulionui, A. Staupui, Marijai Martišiūtei-Kazlauskienei, Jurgiui Puškoriui (5 laiškai), Kazimierui Jackūnui ir Albertui Markūnui (nuo Jono Vasinausko iš Kauno) yra laiškai „A. L. Balso" Redakcijoje, atsiimti trečiadienių vakarais, Boedo 737, Buenos Aires.

PETRAS BABICKAS.

PAVASARIS

Jau pavasaris. Skrenda kregždutės,
Grįžta jos tolimon Lietuvon,
O ir mano širdis šaukte šaukia:
Grįžk namon!

Bet, deja, nėr sparnų... Tėvų šalį
Tik kregždutės aplanko, tik jos,
Laisvi šiandien, gal būt, tik paukšteliai
Lietuvos.

O tėvynė, tauta surakinta.
Ji vergijoj, padėt negali...
Štai kodėl dalia mano kankintis
Ir klajoti toli.

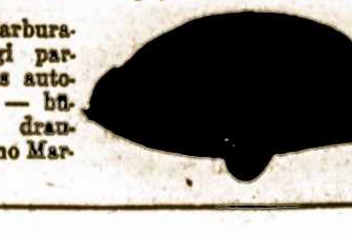
Bet tikiu, aušra kils mūsų šaliai,
Grįš visi, grįšiu aš į namus,
Tik gal mielo gimtinio namelio
Jau tenai nebebus.

(Iš rinkinio „EILĖRAŠČIAI".)

GERIAUSIŲ PASAULIO RŪŠIŲ
PIANAI
Steinway y Sons - Geisler - Zeitz
Bonisch - Sprunck - Kaim, etc.
Parduoda geriausiomis sąlygomis
IGNAS ANDRIJAUSKAS
Atlieka visokius techniškus darbus ir stygavimą.
c. Juan de Garay 151 — Villa Lynch
T. A. 755 - San Martin - 0163

Peinados „Gaston"
EMILIA PASTARNOKAITĖ de PETKOFF
savininkė ir vedėja
General Rivas 470 — ISLA MACIEL
Telefonai: 22-0901 ir 22-2901
Pasiskirkite valandas.

Automobilių Taisymo Dirbtuvė
BRUNO MARČIULEVIČIUS, VEDĖJAS IR SAVININKAS
CENTENERA 3176 — Nueva Pompeya — T. E. 91-9787
(Reparación y Ajustes. Carburación - Electricidad). Taipgi parduodamos dalys visokiems automobiliams. pasiteiraukite — būsite patenkinti ir savo draugams rekomenduosite Bruno Marčiulevičiaus tašėrį.



Nuosavybių Administravimas
Juana Dailydaitė, vedėja
RODRIGUEZ PEÑA 382, 2° A-B, TE. 40-7526, 3230
Perka ir parduoda neužimtus namus. — Suteikia paskolas pagal namų, žemės ir statybų garantijas nuo 2 iki 15 metų už 9%.

CONSTRUCCIONES DE HORMIGÓN ARMADO
ANTANAS PUIŠYS, Savininkas
c. Rio de Janeiro 4431, Lanús O.; TE. 241-2537
(Trys kvadros nuo Polikliniko Lanús)
Inžinieriai-Architektai, Statybininkai ir namų savininkai: pasibaigė problemos! Stogus, tankus, laiptus, maudymosi baseinus ir viską šioj srity — Hormigón Armado, skubiai ir be jokių rūpesčių Jums padarys ši atsakominga firma. Visais reikalais teiraukitės pas jos savininką Antaną Puišį.

SAUGOKITE SAVO KOJAS, JOS SAUGOS JŪSŲ SVEIKATĄ!
PATOGUS VAIKŠČIOJIMAS — GYVENIMO MALONUMAS!
Aplankykite mūsų konsultoriją, kuri yra visuotino pasitikėjimo.
CHRISTIAN
PEDICUROS
Kalba lietuviškai ir vokiškai
Moderniškas kojų gydymas.
Pasiskirkite valandą.
Giribone 1187; TE. 54-2940
(Kampas Avenida Forest 1100)

HOSTERÍA MUNRO
K. STANKEVIČIAI ir V. PALAČIONIAI, savininkai
V. Sarsfield 5700; TE. 740 - Munro - 00093
Lietuviški valgiai. Patogi vieta automobiliams. Priveža kolektyvai: Iš Tigre-Liniers 143; iš Belgrano 230; iš Chacarita 10; iš Constitución: Cooperativa Azul 3.

MOZAIKŲ FABRIKAS
"LA NUEVA"
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 Urlarte 3046
BOULOGNE — SUR MER

Stanislovas Timinskas
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
"COCHERIA MITRE"
B. Rivadavia 718, — Piñeyro — Bs. Aires
TE. 22 - 2045
Palaidoja, atlieka formalumus, išima dokumentus. Nelaimės metu ir savo kaimynams patarkite šaukti 22-2045.

KOMERCINIŲ ĮRENGIMŲ FABRIKAS "CEFRAL"
F. Čepas & A. Čepas, savininkai
NOGOYÁ 4751/53.
Buenos Aires
Medžio ir stiklo įrengimai krautuvėms ir fabrikų raštinėms. Reikalaukit kainoraščių.

Moteris ir Pasaulis

TARPTAUTINĖS MOTERŲ KREPŠINIO RUNGTYNĖS

(REPORTAŽAS IŠ RIO DE JANEIRO)

Brazilijos sostinė pergyveno savaites įtemptoj nuotaikoj, nes čia įvyko IV-tosios Tarptautinės moterų krepšinio rungtynės, kuriose be Brazilijos, dalyvavo Š. Amerika, Sovietų Rusija, Argentina, Peru, Čekoslovakija, Vengrija ir kt.

Susidomėjimas rungtynėmis buvo nepaprastas; didžiūliai stadijonai Rio de Janeiro ir Niteroi buvo perpildyti publikos, kuri susidedanti daugumoj iš pietiečių, ir dar po tropikų dangum, įeidavo į tokį azartą, kad ramesnis žiūrovas kartais nežinodavo į ką žiūrėti: į tikrai įdomias rungtynes, ar į dar įdomesnę šėlstančią publiką...

Sovietų Rusijos komandoj dalyvavo lietuvaitė panelė Gražina Tulevičiūtė iš Kauno. Panelei Gražinai labai patiko Rio de Janeiro miestas. Ji negalėjo atsistebėti turtingom krautuvių vitrinom, gerai apsirengusiais gyventojais... Didžiausia jos svajonė, kaip ji pasakė, yra įsigyti laikrodėlį... Atrodo, kad Rio de Janeiro lietuvių kolonija jos tą didelį norą realizuos. Iš viso, sovietų moterų išvaizda, nors jos ir lošė gerai, nebuvo viliojanti. Beveik visos „rojaus" moterys buvo liesos ir bespalvės...

U. S. A. komanda susidėjo iš stiprių, nupenėtų, „vyriškų" moterų, kurių viena buvo panaši į berniuką, kad viešai ir spaudoj buvo vadinama „Joneliu"-(Joanzinho).

Beveik visos čekės, su maža išimtim, buvo grakščios, jaunos mergaitės. Žiūrovai joms labai simpatizavo ir negailėjo ovacijų.

Argentinos komandoj buvo keletas vyresnio amžiau „mamyčių", kurios tarp kitko parodė gerą techniką. Argentina—Peru rungtynės Niterojaus stadione buvo nepaprastai temperamentingos. Daėjo net iki „švelnesnių" muštynių... tarp žaidėjų.

Gal būt labiausiai publika šėlo besirungiant Brazilijai—Čekoslovakijai dėl trečios vietos. Tada skrido į orą ne tik popieriai, buteliai ir paduškos, bet ir kaikurie žiūrovai... Bet iki didesnio masto muštynių žiūrovų tarpe nedaėjo — stadijonas buvo apstatytas stipria policija...

Rungtynių rezultatai: I — vieta — USA; II — vieta — Sov. Rusija, (tik 3 taškais pralaimėjo Amerikai); III-čia vieta — Čekoslovakija; IV-ta — Brazilija; V-ta — Vengrija; Argentinietės, nors ir gerai pasirodė, bet į finalistų skaičių neįėjo.

GRAŽINA BOLECKIENĖ.

Rio de Janeiro, 29. 10. 1957

PUIKIAUSIAI PASIRĖDŽIUSIOS ARGENTINIETĖS

Argentiniečių Viešosios Nuomonės Institutas apklausinėjo 670 menininkų ir visuomenininkų, kad išrinkti 10 gražiausia pasirėdžiusių Argentinos moterų.

Pirmąja tapo išrinkta Magdalena Nelson de Blaquier. Paskui seka ši eilė:

Alicia Barreda Laos de Chopiten, María Martha Sánchez Elía de Santamarina, Inés Mihanovich de Shaw, Josefina Iriondo de Travers, Teresa Duhau de Rocha, Martha Torres Duggan de Helguera, Clara Leloir de Menditeguy, Inés Alzaga Unzúe de Vela ir Sara Anchorena Pereyra Iraola. **B. A. H.**

‡‡ **Dievas sutvėrė moterį, kad prijaukintų žmoniją.**

—VOLTAIRE.

LIETUVAITĖS KONCERTAS YMCA SALĖJE

Puošnioje Buenos Aires Jaunų Vyrų Krikščionių Asociacijos (YMCA) salėje, Reconquista 439, Motinos Dienos minėjimo proga, 19 X. įvyko aukštos meno kokybės koncertas, kurio programos pildyme žymią vietą užėmė mūsų tautietė, solistė dainininkė Nėlida Račelis. Profesoriui José Maria Duran lydint pianu, panelė Račelytė padainavo solo šešis šių kompozitorių kūrinius: Falconieri, Mozart, Respighi, Granados, Quaratino ir Rossini.

Mūsų tautietė ir „A. L. Balso" kultūrinių parengimų programų dalyvė, Nėlida Račelytė, susilaukė karštų publikos plojimų. Jos soprano balsas skambėjo galingai ir laisvai, švelniai ir maloniai.

Tarpe intelektualės publikos iš lietuvių matėsi „A. L. Balso" leidėjai P. O. Ožinskai ir panelė S. Staškūnaitė.

Programa vadovavo ponia Dora C. de Mazza; paskaitą skaitė rašytoja Maria Lydia Varone del Curto; dainavo Maria del Carmen Díaz, lydint pianu Carmen García Muñoz.

Pranešų muzikos koncertas ten pat įvyks 8. XI. 57, 21:30 val.

„NE VIEN TIK DUONOS"!

Jaunas Sovietų rašytojas, **Vladimir Dudincev**, parašė apysakai tę — „Ne vien tik duonos"!

Ją patalpino Maskvos literatinis žurnalas **„Novy Mir"**, kurį redaguoja **Konstantin Simonov**, jau anksčiau gavęs pastabų už prasilenkimą linijai, nepakankamai išlukštentų novelių talpinimu.

Dudincev užgiria savietinio inžinieriaus išradingumą darbo patobulinimui ir patiekia perdėm Sovietuose įsigyvenusį bolševikiškų fabrikų direktorių biurokratiškumą.

Pirmas Dudincevo darbas, nenagrinėjant jo literatinės vertės, įvarė baimės Sovietų ponijai: Šalies viduje rašytojas užgiria kūrybingus žmones ir ruošia pirtį naujoviškiems parazitams, tunkantiems darbo žmonių krauju ir prakaitu.

Dudincev eina taip toli, kad ne vien tik duonos, bet ir laisvės reikalauja. **Skaitytoja.**

—**Marija Giedraitienė**, nuo 1945 iki 1948 m. išbuvusi Vokietijoje, paskui persikėlusi Kanadon, dabar, remiantis JAV palengvintu ateivybės įstatymu, atvyko pas savo dukterį Birutę Juodikienę į Cleveland, Ohio.

‡‡ **Nieko nėra blogesnio, kaip bloga moteris.** — EURIPIDES.

Naujoji Foto Studija

Foto Ideal

atidarė skyrių gatvėje

Guamini 5255 — Bs. Aires.

(Villa Riachuelo)

Priima pats savininkas.

Specialybė: **Sužadėtinių, Komunijos ir vaikų**

nuotraukos

Kainos ekonomiškos.

GUAMINI 5255, Bs. Aires.

KAS IŠRINKTAS Į PET KOMISIJAS

(E) Pavergtųjų Europos Tautų seimas savo ketvirtoje sesijoje išrinko į atskiras komisijas šiuos asmenis:

Politinė komisija: V. Sidzikauskas — pirmininkas, Lietuva; R. Bossy — vicepirmininkas, Rumunija; J. Lettrich — sekretorius, Čekoslovakija.

Teisių komisija: A. Niebieszczanski — pirmininkas, Lenkija; L. Vahter — vicepirmininkas, Estija; M. Brakas — sekretorius, Lietuva.

Ekonominė komisija: A. Bunescu — pirmininkas, Rumunija, G. Perenyi-Lukacs — vicepirmininkas, Vengrija; O. Rancans — sekretorius, Latvija;

Socialė komisija: B. Biega — pirmininkas, Lenkija; I. Zissu, — vicepirmininkas, Rumunija; A. Trimakas — sekretorius, Lietuva.

Komisija kultūros reikalams: J. Slavik — pirmininkas, Čekoslovakija; A. Perandi — vicepirmininkas, Estija; V. Vaitiekūnas — sekretorius, Lietuva.

Informacijų komisija: B. Fabrian — pirmininkas, Vengrija; V. Rastenis — vicepirmininkas, Lietuva.

—Lietuvos Kariuomenės šventės minėjimas įvyks 24. XI. 57, Avellanedoję. Po pamaldų Aušros Vartų parapijoje, įvyks asado pietūs. **Iz. Dailydė.**

Liidi Laks,

Tallino Valstybinės Konservatorijos auklėtinė, žavingo soprano balso valdovė daug kartų dainavusi ir lietuviškai „A. L. Balso" parengimuose bei mūsų tautinių švenčių minėjimuose. Kultūros Draugija „Estonia" rengia jos dainų koncertą šeštadienį, lapkričio 9, 1957, 18:30 val. YWCA salėje, Tucumán 844, Buenos Aires. Bus pildomi Brahms, Händel, Respighi, Čaikovskio, Oja ir kitų kompozitorių kūriniai. Pianu lydi Isoldė Dobrovolskaitė. Bilietai parduodami prie įėjimo į koncertan.

VASAROTOJAMS!

Labai patogius departamentus vasarojimui gražiausame Argentinos paplūdimy **Atlantida Argentina** nebrangiai nuomuoja jų savininkai **A. O. Kairiai. Teirautis: Guamini 5429, Buenos Aires;**

KASDIENINIAI REIKALAI

PASITEIRAVIMAS MOKSLO IR PRAMONĖS REIKALAIS

Telšiškis Aloyzas Viskontas Venezueloje sukūrė pieno pramonės (industrializavimo) įmonę ir malūną. Dėl klimato ir sūnaus mokslo Viskontai studijuoja galimybes įsikūrti Argentinoje.

Ponia St. Kavaliauskaitė Viskontienė su sūnum gimnazijos moksleiviu Aloyzu 3. XI. 57 „A. L. Balso" redaktoriaus lydimį A. Budrio autu aplankė jų Lietuvos kaimynų J. J. Berontų šeimą Berisse, kur buvo labai nuoširdžiai priimti ir pavaišinti. Su mokytoja Aldona Berontaite ir ekonominių mokslų fakulteto studentėmis Birute Berontaite ir Elenute Česiūnaite, o taipgi V. Avilčiu, A. Trubila ir „Nemuno" veikėjais, jaunuolis A. Viskontas teiravosi apie mokslo sąlygas La Platoje.

Tuo pat reikalu buvo užsukę pas J. Labukus prie General Pacheco, kurių sūnus Alfonsas Labukas, inžinerijos fakulteto studentas maloniai dalinosi informacijomis. Mokslo reikalu jau padaryti žygiai Švietimo Ministerijoje.

Industrijos reikalu pageidautini pasiūlimai iš tos srities žinovų. Taipgi priimami pasiūlimai vilai pirkti. Rašyti „A. L. Balso" adresu.

—Ona Indrelytė-Vilutienė iš Saladillo, Rosario, savo sūnaus Juan Alberto Vilučio ir kaimyno Domingo Abajo lydima, automobiliu atvyko į Buenos Aires, kad pasiųsti siuntinį giminėms Lietuvon. Vladui Mauragiui išvykstant į Lietuvą, O. Vilutienė pasiuntė 40 kg gatavų rūbų, sumokėdama, tik už persiųmą, po 100 pezų už kilogramą, kas sudarė virš 4,000.00 pezų.

RADIO EXCELSIOR LR5

Sekmadieniais 9.45 val.

Klausykite lietuvių ir kitų pavergtų tautų programas:

Sentimiento y Voz del Mundo.

Taipgi klausykite Radio

PORTEÑA

Sekmadieniais 18:47 val.

Radio klausytojai prašomi laiškais pareikšti savo padėkas minėtoms radio stotims už lietuvių meno programas ir paskaitas apie pavergtą Lietuvą.

RAMUTĖS LUKOŠEVIČIŪTĖS DELL'AQUILA VESTUVĖS

Šį šeštadienį, 9. XI. 1957 Santa Rosa de Lima parapijos bažnyčioje, Munro, **Ramutė (Ramona) Lukoševičiūtė** išteka už savo sužadėtinio **Augusto Dell'Aquila**. Puošnios vaišės įvyks Konfiterijoje „El Inca".

—Mundo Argentino, plačiai skaitomas žurnalas, savo Nr. 2421 iš 24. VII. 27 patalpino šiametinio birželio dienų minėjimo paveikslą iš vietinės spaudos atstovų priėmimo akto. Matosi, savo tautiniais rūbais pasipuošusios trys pabaltietės: Estė, latvė ir lietuvaitė, „ALB". Moteris ir Pasaulis skyriaus vedėja ponia O. G. Ožinskienė, latvių atstovas V. Gusts ir estų — Walter Jock.

—Česlovas ir Sulma Subačiūtė Žolynai 3. XI. 57 turėjo lietuviško garnio vizitą Urugvajuje, po kurio šeima padidėjo stipriu sūnum, Karoliu Danieliumi. Sveikinu! **I. D.**

—Bruna Navikaitė, SLA veikėjų duktė, 3. X. 57 ištekėjo už savo sužadėtinio **Argelio Oses.**

—REIKALINGA vedusi lietuvių pora tarpe 40-50 m. savistoviam šeimininkavimui užmiestinėje viloje. Teirautis: Sr. Arendar, Máximo Páz 1099, Lanús; TE. 241-0673.

—Juozas Labukas savo gėlių plantacijose General Pacheco, dirba šiltadaržius. Jau nupirkta stiklo ir kitų reikmenų už šimtą tūkstančių pezų.

—Parduodame 608,55 kv. m. žemės už $ 55.000. Kitus tris sklypus parduodu dar pigiau. Teirautis pas gėlių plantacijų savininkus Labukus, c. 6, entre 14 y 15, Gral. Pacheco, FGMB.

—Bronė Jameikienė vadovavo šokėjų grupei, dainavo Dana Stankaitytė, Algirdas Brazis ir Stepo Sodeikos vadovaujamas choras „Dainava" 15. 9. 57, minint Chicago priemiesčio, Cicero, Illinois 100 metų steigimo sukaktį. Publikoje buvo 10,000 lietuvių ir 30,000 čekų. Tas sekmadienis buvo kaipo Lietuvių Diena.

‡‡ **Moterys yra išmintingesnės už vyrus, kadangi jos žino mažiau, bet supranta daugiau.**

—STEPHENS.

FARMACIA MARINI

A. Daukšytė-Marini,

vaistinės savininkė

Parduodami vaistai pagal Argentinos ir Lietuvos receptus.

Pringles 2002 — Lanús Este

TE. 241-1617

Vytautas ir Piemenaitė

Julius Sula

Vilniuje, tarp Žaliojo ir Raudonojo Stralių, buvo dar viena kavinė, įdomi tuo, kad čia ilgai nemalant liežuviu, gaudavai išmaukti vieną kitą stiklą vyno. Šioje, o taip pat ir pas „Stralius" lankydavosi du vyrai: — vienas aukštas, kaip perkūnsargis, vienuoliktus metus studijuojąs techniką, o antras — aiškinas melagis, visuomet užsiūtęs ant jaunų mergaičių.

Apie pirmąjį daugiau nekalbėsime, užsiminiau jį tik tarp kitko, mandagumo dėliai. Antrasis, kurį toliau vadinsime Vytautu Kripcijonu, yra šio rašinio tikslas. Tačiau abejoju, ar man pavyks atskleisti jo dūšią, kuri verta Gogolio plunksnos.

V. Kripcijonas buvo vidutinio ūgio, labai poniškų manierų žmogus. Mėgo vaikščioti užrietęs galvą taip, tarsi visuomet žiūrėtų į dangų... Fizinė išvaizda nekokia, tiesiog skurdi, primenanti ožką nugenėtą medį. Gabūs siuvėjai išlygindavo, užadydavo jo kūno trūkumus taip, kad Vytautas, jeigu dar salė kiek apytamsi, atrodydavo kaip koks karo mokylos aspirantas.

Vieną kartą, rodos pas „Žaliąji Stralį" Kripcijonas atskuto kiek uždusęs ir, žvilgčiodamas akutėmis į padavėjas, prašneko lenkiškai, varšaviako akcentu:

—Va, ponai, gavau telegramą — tarnaitė sukūlė kristalinę vazą. Tai buvo labai meniškas išdirbinys, vieno grafo dovana. Biesas tur būt, veliasi su ta mano merga! Kasdien ji man padaro per tūkstantį litų nuostolių. Kitas ją įkištų į maišą ir išvežtų kaip kokią katę...

Vienas mano bičiulis prunkštelėjo taip stipriai, kad net maisto likučiai jam lėkė iš burnos, kaip šratai. Vytautas nesijaudino, įsirėmė rankomis į šonus, užrietė galvą ir nuėjo prie kito staliuko, kur sėdėjo mišri kompanija.

—Bėgu paskambinti į banką; įdomu, ką dabar veikia mano tarnautojai. Vakar priėmiau į darbą, kaip lėlę, vieną studentę, tai raštininkai padėjo plunksnas, žiovauja, kaip liūtai ir ryja seilę, lyg būtų tris dienas nėdę.

Kripcijonas visuomet taip darydavo, jei gretimai buvo kokia mergina. Moterys, tiesa, žmogų gali sukrėsti, jam atimti sąmonę, kaip kokia liga, kaip smūgis į galvą. Juk ir Puccini tik tada sukūrė operą Bohemą, kai jis susipažino su viena smuklės mergaite. Lyg matau ji stovint prie lango, žvelgiant į naktyje ir šviesos žiburiuose skenduntį miestą. Puikus reginys, muzikali merga ir... stebūklingi Mimi ir Rudolfo duetai.

Vytauto sieloje yra šiek tiek meniškų apybraižų, truputis gero skonio. Tačiau vargiai rasis toks sijonas, tokios gražios kojos, kurios jame sukeltų kūrybines audras, kurios senio širdį uždegtų sprogstančiais pumpurais, žaliais pavasariais. Energija, kuri jame atsipalaiduoja spoksant į kokia gimnazistę, nėra nei muzika, nei tapyba, o tik galingas melo sriautas, putojąs kaip patvinusi upė.

Kripcijonas, kaip plačių užsimojimų vyras, pasirinko Ameriką, kaip visokių galimybių šalį, ir apsigyvena dideliame mieste prie Michigan ežero. Prakeiktai nuobodu. Žmogų kažkas ėste ėda, tiesiog ryja gabalais. Čia nerado nei Raudonojo, nei Žaliojo Stralių, nei anos kavinės, kur padavėjomis tarnavo grakščios baronesės. Pradžioje Vytautas kiek pasikrapštė po vienos šeimos pamatais, mėgino rausti griovi tarp vienos porelės. Buvo pakišęs koją kokiam tai sužieduotiniui, bet nesėkmingai, veltui.

Kartą Kripcijonas nudulino į meksikiečių rajoną, — mat, sinjoritos jam buvo sugėlusios širdi, kaip kokios piktos bitės. Vytautas pamatė tokių dailių, tokių gražių panelių, kurių sultingi liemenys turėjo gitaros formos išraitymus. Jos buvo kaip palmės aukštos ir ošiančios. Buvo ir apskritais, kaip girnapusiai, užpakaliais.

Veikti kaip galima greičiau — buvo vienas iš ryškesnių jo charakterio bruožų. Ilgai nevėpsodamas čiupo šešiolikametę. Meksikoniukė, kad ir nepilnametė, bet jau buvo su visomis plunksnomis, kaip tikra dama. Tolydžio mergaitė vis rečiau, vis silpniau spardėsi. Seno žmogaus pasaka apie turtingą ateitį ją apvaldė, sukaustė kaip didelis šaltis.

Nuo žmonių akių nepasislėpsi, sako priežodis. Nepasislėpė ir Vytautas Kripcijonas. Meksikonui, šį tą suuosčius, apie dukrelės pokštus, šepečiu pasišiaušėjo ūsai, suvirpėjo kada tai peiliu perrėžtas veidas. Senis suorganizavo būrį iš viso bloko, gėrė daugiau alaus, baliavojo, kad surinktų kelias dėžes tuščių butelių kovai su Kripcijonu, kuris veržėsi prie mergaitės, kaip koks smakas.

Vieną vakarą kažkoks pusbernis, netaręs ne „Buenas tardes", vožė Vytautui į sprandą. Antras spyrė į užpakalį, o trečias — jau buvo užsimojęs peiliu... Kripcijonas metėsi į šoną, šoko į priekį, persivertė per galvą, kol susigriebė situacijoje. Meksikonai, tarytum varnai, skrido iš paskos, kirsdami tai iš kairės, tai dešinės.

Tuo metu, kai šešiolikametės tėvas jau buvo begriebiąs Vytautui už skvernų, jis smuko į vieną restoraną, bemaž su siena įsiveržė vidun. Pabudo užsnudęs šuo, peršoko barą, stvėrė už krūtinės, parsivertė Kripcijoną ant grindų. Plasnoja į šonus draskomų rūbų skudurai, kaip koki margi paukščiai.

Restorano šeimininkas taip vikriai metėsi prie ginklo, kad išvertė puodą itališkų makaronų, paspyrė dubenį kokios tai sriubos su paprika. Vytautas, kaip žmogus su aukštuoju mokslu, nesunkiai suvokė šitų proziškų judėsių esmę.

—Nešauk, esu lietuvis katalikas!

—Lietuvis tai lietuvis, bet sakyk po velnių konkrečiai, kas tu toks esi? — tarė šeimininkas, tempdamas šunį, kurio nasrai bu vo prisivėlę medvilnės pūkų.

—Esu žinomas visuomenės veikėjas, jaunimo auklėtojas. Turiu ir padėkos lakštą iš... federacijos

—Po velnių! Ir Saliamonas nepėtų kuris iš mudviejų esame durnas. Konkrečiai sakyk, kaip tavo pavardė, klausiu gi lietuviškai?

—Krip - Krip - Kripcijonas Vytautas, didelis inteligentas.

—Ne graik tu man, po velnių, ant skirpkų, o konkrečiai sakyk, ką tu ten veikei pas meksikonus?

—Buvau nuvykęs apaštalauti, bet bedieviai puolė kaip žvėrys...

—Sakyk, po velnių, konkrečiai, ko tu taip virpi, kaip košelienos puodas? Gal gersi puodelį karštos kavos?

Kripcijonas į tai nieko neatsakė, jis tik dairėsi per langus, žvilgčiojo į duris, kur žaižaravo meksikono sviesto butelio šukės. Gerai, kad nepataikė, o žmogelis būtų išsižergęs, kaip koks veršis.

Kad ir pamažėli, bet tolydžio jo veidas rausvėjo, lyg aušrojo. Išgastingi kūno virpėjimai nurimo, nutilo, tarytum vėjo sudrumsti vandenys. Kripcijono akyse, senu blizgėjimu, budo pasiutimas, alkanos aistros blaškėsi, skrido, kaip kokia sniego pūga. Pajutęs kiek jėgų savo gramozdiškuose kauluose, Vytautas nėrė per duris, šoko į jėlą, nuvertė keleta bačkų ir nudūmė šuoliais, nelyginant vilkas.

Po keletos dienų V. Kripcijonas ėjo pro šalį, pro tą patį restoraną, kur šuva jo vos nepapiovė. Buvo užsimaukšlinęs ant akių naujutėlaitę skrybėlę, atrodė puošnus ir pasipūtęs, kaip povas. Netaręs jokio žodelio, auk tai nešdamas nosį, nužingsniavo savo keliu.

—Prakvostas! Apsaugojau nuo meksikonų, apgyniau nuo šuns, dabar nei pasiveikinti, nei pažinti nenori, — nusispliovė restorano šeimininkas, trinktelėdamas durimis.

ARONAS RESNIKAS

Laikrodininkas ir auksorius

Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą

Corrientes 5349 - Buenos Aires

VAISTINĖ „NENIŠKIS"

Provizorė A. NENIŠKYTĖ — GUTIERREZ,

savininkė ir vedėja

San Martin 740, ADROGUĖ, GR.

(Važiuojant kolektyvu „San Vicente", išlipant prie garažo, matosi vaistinė „NENIŠKIS".).

Patenkina klijentus su receptais ir be jų.

Korespondentai rašo

PROGRESUOJA BERISSO LIETUVIAI

Pora desėtkų Berisso lietuvaičių baigė liaudies mokytojų mokslą ir įsigijo reikalingus diplomus. Vienos mokytojauja, kitos direktoriauja, o dar kitos dirba valstybinių ir privatinių įmonių raštinėse. La Platos universitete tunime kelis Berisso lietuviukus ir lietuvaites, jau besiruošiančius diplominiams darbams.

Skerdyklose ir arsenale šimtai lietuvių turi gerus darbus ir tarnybas. Net policijos valdininkai, pav. p. Mikalajūnas, atliekamu nuo tarnybos laiku dirba skerdykloje, didindami savo pajamas.

Lietuviai parduoda šaldytuvus, skalbimo mašinas ir aukso išdirbinius.

Ant La Platos upės kranto, Punta Lara, visa eilė Berisso lietuvių turi vasarnamius, pav. S. Dulksniai, P. Rožanskai, Jokantai, Čekauskai, Glemžai, Juškai ir kt.

Čia yra visa eilė maišytų šeimų, dirbančių lietuvybei. Tai Skaržauskai, Mažeikai ir kiti, kurių žentai argentiniečiai, dėka gražiai išauklėtų žmonų įtakai, veikia su lietuviais.

O mindaugiečių veikėjos Monikos Baltrūnaitės vyras, verslininkas Lito Dellachiesa, 29. 9. 1957 savo priemonėmis nemokamai nuvežė į vytiečių pikniką visą lietuvių ekskursiją, už ką jis užsitarnavo visuotinę pagarbą. **Naujakurys.**

VIRŠ $ 3.000 LIETUVIŲ CENTRUI IŠ BERISSO

Seniausia Pietų Amerikos lietuvių draugija „Nemunas" 19. X. 1957 savo salę užleido nemokamai Dr. J. Basanavičiaus vardo Argentinos Lietuvių Centro parengimui, kad paremti vykinamą LC rūmų statybą. Pati „Nemuno" valdyba ir visi šiame parengime dirbę nemuniečiai mokėjo įžangos mokestį kurį, kaip ir buteto pelną, atidavė Centrui. Darbavosi virš 20 nemuniečių, jaunesnių 20 metų amžiaus.

Loterijos būdu išleistos trys premijos, aukotos L. J. Mičiūdo, Domicelės Janulytės Markienės su Jule Barauskaite ir „Nemuno". Pirmoji premija — butelis „W", paskui du tortai. Laimėjo iš eilės: Viktoras Meškinis, Vytautas Aviltis ir berisietė N. Lionginas Rečiūnas paaukavo Lietuvių Centrui $ 106.

Taigi šis nemuniečių parengimas Lietuvių Centro statybos darbo paramai davė virš $ 3.000 gryno pelno.

Programą vedė A. Ruplėnas. Kalbas pasakė ALOS Tarybos pirm. J. Čikštas, jaunimo atstovas A. A. Mičiūdas ir LC. pirm. L. J. Mičiūdas, dėkodamas publikai ir pareikšdamas savo įsitikinimą, kad Berisso lietuvių visuomenė eina su „Nemunu".

Skaitlingai susirinkusi publika nuoširdžiai gėrėjosi puikiu linksmos komedijos „Senberniai" vaidinimu, kurį atliko jaunieji LC. artistai: Luis Lemberis, Vincas Deveikis, Robertas Narkevičius, Marta Butkutė, Nelida Kaženaus kaitė ir Arturas Gronskis, Elenai Ryselienei režisuojant ir A. Ananaičiui sufleruojant.

Orkestrui griežiant, puikioje nuotaikoje jaunimo šokiai vyko iki ryto. **N. G.**

JONAS TUMOSA BAIGĖ UNIVERSITETĄ

Jaunuolis Jonas Tumosa baigė inžinerijos-architektūros fakultetą Kordobos universitete, gaudamas inžinieriaus-architekto diplomą.

Ta proga jo tėvų namuose 12. X. 1957 įvyko gražios vaišės, kuriose dalyvavo apie 50 svečių, artimiausių gerb. J. Tumosų šeimos draugų, naujojo profesionalo brolis studentas ir didžiuma Susivienijimo Lietuvių Argentinoje 6 skyriaus narių, kadangi visa pp. Tumosų šeima priklauso Susivienijimui ir yra ilgamečiai „A. L. Balso" bendradarbiai.

Daug vargo teko pergyventi lietuvių darbo šeimai, kol Universiteto Diplomas atsirado jos namuose. Tai dar vieną Argentinos lietuvių pastogę puošia bronzinė profesionalo iškabą.

Naują lietuvį profesionalą ir jo tėvus širdingai sveikinu! **P. Meilutis.**

LIETUVIŠKAS FILMAS PAMAČIUS

JAV lietuviai rengia pagerbimus Povilui Lukšiui, broliams Motuzams, Januškevičiui ir kitiems lietuviškų filmų gamintojams, rodytojams ir platintojams.

O pas mus Argentinoje tik buvusieji savanoriai ir vien sąmoningiausi lietuviai daugiau pa garbos savo filmoms reiškia. Per jas savo artimiesiems vietiniams žmonėms Lietuvą parodo.

Tikrumoje, kiekvienas lietuvis turėtų ateiti Jurgio Gilvydžio su tokiu pasišventimu dirbamo lietuviškų filmų darbo talkon. Jas reikia rodyti visose lietuvių salėse, draugijose ir kur tik įmanoma. Rodyti ne kartą per metus ,bet nuolatos.

Paskutinį kartą, 20. X. 1957, Avellanedos Lietuvių salėje mačiau buvusius savanorius verkiant džiaugsmo ašaromis, kuomet buvo rodomas Lietuvos kariuomenės įėjimas Vilniun paskutiniojo karo išvakarėse. Pačiam norėjosi verkti, kuomet galingai gaudžiant Lietuvos Himnui ir plevėsuojant trispalvei, tik šių žodžių autorius ir viena lietuvaitė teatsistojo. Graudu ir liūdna, jeigu ten tik kitokių ceremonijų metu stojama... **Kirsna.**

BIBLIOTEKŲ VEDĖJAI LIETUVIAI

Du metus lankę Bibliotekininkų Mokyklą gavo Bibliotekininkų diplomus trys Berisso lietuviai jaunuoliai:

Alfonsas Markus, Rikardas Griliauskas ir Viktoras Meškinis.

Jie darbuojasi vietinėse bibliotekose.

Pažymėtina, kad Alfonsas Markus taipgi studijuoja paišybos meną, specializuodamas judomų paveikslų srity. **P. B.**

DAŽNĖJA BALIAI

Urugvajuje veikiančioje Sovietų atstovybėje baliai dažnėja. Spaliniame baliuje buvo ir lietuvių, kurie pagraužė okupantų atimtų savo brolių telyčių kojų.

Dar prašmatniau lietuviškos bolševikų buržuazijos damos pus tosi lapkritiniam okupantų baliui. **I. D.**

BRAZILIJONE PASIRODĖ „GINTARAS"

Industrialo Al. Bumbulio leistoms „Žinioms" sustojus, o parapijos laikraščiui neišgalint patenkinti platesnę Brazilijos lietuvių visuomenę, susikūrė naujo spaudos organo leidykla, kurios vadovybėje atsistojo **Stasys Vansevičius, Vladas Pupienis ir A. Žibas**, visi Brazilijos lietuviams gerai pažįstami kultūrininkai.

Naujojo žurnalo vardas yra „GINTARAS". Eina kas mėnesis. Egz. kaina 20 kruzeirų, metams 200 kr. Reikalauti susipažinimui adresuojant: „Gintaras", a/c V. Pupienis, Rua Oratorio 1257, Mooca, Sao Paulo, Brasil. **„ALB". Rep.**

S. L. Arg. Veikimas

ARTIMIAUSI S. L. A. PARENGIMAI

—Asado pietūs Susivienijime įvyks šį sekmadienį, 10. XI. 57. 12 val. Specialiai atvyksta 40 „Nemuno" ekskursantų, jau išsipirkusių biiletus pietums.

Piknikas Quilmes aludarių parke 24. XI. 1957.

Asado pietūs SLA parke **15. XII. 1957.**

Piknikas Quilems aludarių parke **5. 1. 1958.**

Julius Ascila, SLA. pirm.

SVEIKINTINAS MOTERŲ DARBAS

Susivienijimietės pirmuoja!

Susivienijimo Lietuvių Argentinoje Moterų Skyrius rengia 50 metų sukakties nuo pirmojo Lietuvos Moterų Kongreso, įvykusio Kaune, minėjimą. (Buvo tartasi minėti 3. XI. 57, bet paskiau atidėta iki naujos datos paskyrimo). Kaip žinoma, Gabrielė Petkevičiūtė - Bitė, to kongreso iniciatorė, pirmoji iškėlė lietuvių moterų teises, uždavinius ir pareigas šeimoje ir visuomenėje.

Tam svarbiam istoriniam įvykiui įamžinti, SLA moterys ruošia akademinį aktą, Paskaitą patieks buvusi gimnazijos mokytoja ONA LUKŠYTĖ-KAIRELIENĖ. Menine programos dalimi vadovaus IRENĖ ANDRIUŠKAITĖ-STANKEVIČIENĖ.

Tai sveikintinas darbas. Malonu, kad eilė straipsnių, tuo klausimu tilpusių „A. L. Balso" skiltyse (Belgrano Marytės ir kitų bendradarbių) paskatino mūsų lietuvaites intelektuales imtis tokio svarbaus uždavinio, kurį susivienijimietės tikrai geriausia gali atlikti, kaip istorinių faktų patiekimu, taip ir meno programos išpildimu.

Pagarba moterims, pagarba Susivienijimui, kurio pastatytuose Dr. Vinco Kudirkos vardo rūmuose šis minėjimas įvyks.

Yra gera rengti šokius, vermutus ir vakarienes. Bet organizacija tik tuomet turės visuotinę kolonijos paramą, kuomet ji rimtai vykins ir istorinės reikšmės kultūrinius aktus. Pagarba susivienijimietėms! **Žemaitukė.**

100% SUSIVIENIJIMIEČIŲ VESTUVĖS

SLA scenos veikėjų Mato ir Adelės Paškevičiūtės Baršauskų vienturtis sūnus, **Guillermo Baršauskas,** dabar generalinis SLA sekretorius ir SLA nuosavybės admininstratorių Kazimiero ir Stasės Piličiauskaitės Urbanavičių vienturtė duktė, žymi SLA scenos veikėja, panelė **Elena Urbanavičiūtė**, 12. X. 57 apsivedė, sukurdami ne tik lietuvišką, bet ir grynai susivienij mietišką šeimos židinį.

Abu jaunavedžiai yra gimę Argentinoje. Jų svotai taipgi čia gimę: industrialas Albertas Gervė ir Albina Antanavičiūtė de Palmeiros, buvusio Kongreso atstovo ir „Riachuelo" redaktoriaus sūnaus žmona.

Puošni vestuvių vakarienė įvyko SLA. Dr. V. Kudirkos vardo salione, dalyvaujant porai šimtų abiejų jaunavedžių giminių ir draugų. Gausiai apdovanota graži jaunavedžių pora apsigyveno savo namuose Lanús Este, kur turi įsisteigę mezgimo dirbtuvę. **Piršlys.**

„NEMUNO" ARTISTAI SLA SCENOJE

Charakteringas sutapimas: Dr. Vincas Kudirka aštriai pašiepdavo policiją, o jaunieji Berisso „Nemuno" artistai 26. X. 57 jo vardo SLA rūmų scenoje suvaidino 2 veiksmų R. Vidal komediją „Cabo Polilla", kur iškeliamos moralybės saugotojų ydos, paskendimas „kinelio" lošime ir t.t. (Šis veikalas pastatytas vieton žadėtos Raúl Proxy komedijos „Dviveidiškumas — Lepūnėlės skuba", kurios artistų dalis sunegalavo).

Jaunieji „Nemuno" artistai savo užduotį atliko puikiausiai, susilaukdami griausmingų skaitlingos publikos plojimų. (Jį vaidino jau trečią kartą). Veikalą režisavo Alfonsas Markus, sufleravo J. Galiutis. Ekskursijai vadovavo „Nemuno" vicepirmininkas Viktoras Pavilonis.

Moterų roles vaidino Lidija Jokimaitytė, Elvira Griškevičiūtė, Juana Trinskytė, Haydee Kairytė ir Nelida Ramanauskaitė. Komisarą puikiai atvaizdavo Viktoras Meškinis, o jo padėjėjų bei „nuovados klijentų" rolėse labai geri buvo: A. Markus, R. Desuk, R. Batvinis, G. Grilauskas, M. Galvan, L. Norvaišas, H. Bražiūnas, E. Baltušis, J. C. Ponomarčiukas ir R. Batvinis.

Už skaitlingą dalyvavimą publikai dėkojo SLA pirm. Julius Ascila. Susivienijimietės artistus pavaišino.

Kadangi šiuo parengimu tapo atžymėta SLA 2 skyriaus 20 metų sukaktis, tai to skyriaus sekretorius, nenuilstamas SLA veikėjas Pranas Kučinskas patiekė ištisą paskaitą, kaip prieš 20 metų, pats SLA kamienas likęs 1 skyrius, o G. Šimkūno, Alberto Plasternininko (taipgi tarusio žodį) ir kitų veikėjų dėka susikūrė 2 skyrius, duodamas pagrindą išbujoti Susivienijimo Lietuvių Argentinoje draugijai, į didžiausią ir turtingiausią Pietų Amerikos lietuvių organizaciją. **J. N. Soda.**

ANT. LEVANAVIČIUS

Canadá 2025 — V. Industrial Lanús Oeste

Mezginyčia savuose namuose. Vilnonių ir šilkinių mekstinukų pasirinkimas. Pildomi užsakymai.

BARAS & RESTORANAS

„VICTOR"

Viktoras Pavilonis, sav.

Nueva York 4769 — Berisso

JUAN V. LIMBA

2a. Santa Rosa 3565

TE. 740-Ombú-3663

Mechaniška dirbtuvė. Mašinų konstrukcija ir pataisymai.

BARAS & RESTORANAS

„Ideal"

Pr. Mickevičius & Cia.

Av. Saenz 595 — Bs. Aires.

Dr. JACOBO FEITELEVICH

MEDICO CIRUJANO (Mat. 13.800)

Priima antradieniais ir šeštadieniais nuo 16 val.

Asmos gydimo ir vaikų ligų specialistas

Av. SAENZ 1283 TE. 91-4880

KNYGAS — LAIKRAŠČIUS — ŽURNALUS

DRAUGIJOMS STATUTUS — BLANKUS

LAIŠKAMS ANTRAŠTES — SĄSKAITAS

VOKUS — KVITUS — FORMULIARUS

VIZITINES KORTELES — PLAKATUS

Lietuvių, Ispanų ir 10-čia kitų Kalbų

Skubiai, Gražiai ir Nebrangiai

ATLIEKA

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSO SPAUSTUVĖ

c. José León Suarez 5684, Villa Riachuelo, Buenos Aires.

žįstamų gerbiamas lietuvis. Lai bus jam lengva ilsėtis amžinai svetigos Argentinos žemėje, kur jis didesne savo amžiaus dalį gyveno. Brolis Zigmas su savo žmona, dukra ir sūnum gyvena savo namuose, c. Curupayti 3256, Valentin Alsina. **Alovietis.**

A†A. JONAS KLUSEVIČIUS,

palaidotas Sarandi kapuose 14. X. 57.

JUOZO JUŠKOS GYVYBEI UŽGESUS

Pereitame „A. L. Balso" numeryje jau buvo minėta, kad 15. X. 1957 atsiskyrė su šiuo pasaulių darbštus ir pavyzdingas lietuvis Juozas Juška. Vėlionis buvo gimęs Gelažių kaime, Ramygalos apylinkėje 1896 m. Atvykęs Argentinon sukūrė pavyzdingą lietuvišką šeimą ir įsikūrė kėdžių fabriką savo namuose, R. Gutierrez 1948, Avellaneda.

Skaudi nelaimė palietė visų gerbiamą Juškų šeimą pernai, kuomet 17. 6. 56 mirė vėlionies žmona, Anelė J. Juškienė. Vyresnioji Juškų duktė Nelida ir jos vyras Antanas Aleksa, abu uolūs Argentinos lietuvių scenos veikėjai, fabriką išnuomavo industrialams B. Šerkšnui ir M. Morkūnui, kurie tęsia pirmtakūno išvystytą pramonę. Jaunesnioji Juškų dukrelė, Onytė, tęsia mokslą penktame skyriuje.

Argentinoje taipgi liko liūdinti vėlionies sesuo Apolonija Purauskienė su vyru, vėlionės sesuo Gronskienė su šeima, keli vėlionies pusbroliai ir daugybė draugų, kurie papuošė vėlionies kapą gyvų gėlių vainikais. **Varsna.**

A†A. JUOZAS JUŠKA

palaidotas Sarandi kapuose 16. X. 57.

Nauji Kapai

JONĄ KLUSEVIČIŲ PALAIDOJUS

Jonas Klusevičius buvo gimęs Naujų Metų (1911) dienoje, Vabalių kaime, Alovės valsčiuje, Alytaus apskrity. Argentinon atvyko 1929 metais ir apsigyveno pas savo brolį Zigmą Klusevičių, atvykusį Argentinon pora metų anksčiau. Broliai labai gražiai su gyveno. Prieš 10 metų Jonas apsigyveno Llevallolyje, kur dirbo stiklo fabrike Central Argentina. Buvo nevedęs. Savaitgalius praleisdavo brolio Zigmo šeimoje.

Prieš kelis mėnesius Jonas susirgo ir tapo operuotas. Porą mėnesių išbuvo ligoninėje Vidrio. Paskui brolis Zigmas su savo šeima ligonį prižiūrėjo savo namuose. Mirties dienoje, 12. X. 1957, budėjo brolis su šeima, (Nelida Klusevičiūtė buvo vėlionies krikšto duktė), J. Butavičius, L. Gustas, Vincas Tamulionis su žmona Verute Jegelevičiūtė. Laidotuvėse dalyvavo daugiau šimto lietuvių. Apart minėtų draugų, du vainikai buvo nuo brolio su šeima, nuo P. Maslauskų, F. Vitkauskų, J. Kašėtos, J. Sauléno, nuo darbo draugų iš fabriko Central Argentina ir nuo Alsinos Sporto Klūba. Puošnų brolio palaidojimą apmokėjo Zigmas. Kitas brolis Antanas ir sesuo Elena su šeimomis gyvena Lietuvoje. O vėlionies Merkinės gimnazijos mokslo draugai, V. Vitkauskas ir Maliauskas, kaipo gimę JAV., išvyko Amerikon.

Vėlionis Jonas Klusevičius buvo labai gero būdo ir visų pa-

† ALGIMANTAS SANTVARAS, rašytojo Stasio ir Elenos Santvarų vienintėlis sūnus, 13 metų amžiaus, mirė Bostono Vaikų Ligoninėje 15. 9. 1957. Rašytojai, teatralai ir kultūrininkai skaudžios nelaimės paliestiems tėvams reiškia užuojautos „Keleivio" skiltyse, kurio redaktorius, J. Sonda, vieton gėlių, paaukavo 5 dolerius „Žiburėlio" Draugijai Moksleiviams Šelpti.

† VIRGINIA LUISA CORTI TUMIENĖ, mirė savo namuose, Alsina 3256, Bs. Aires, 28. X. 1957. Palaidota Chacarita kapuose. Liko liūdintis vyras, Antanas Tumas ir sūnus, Oskaras Tumas.

† DR. KAZYS TRUKANAS, buvusis Vyt. Didžiojo Gimnazijos direktorius, 18. 9. 57, sulaukęs 65 m. amžiaus, mirė Klaipėdoje.

† JURGIS MALINAUSKAS, ukmergiškis, 58 m. amžiaus, mirė Brazilijoje 21. 9. 57. S. Paulio mieste liko žmona Veronika, duktė Marija Sakalauskienė ir sūnus Jonas.

† KONSTANCIJA URBONIENĖ, kilusi iš Babtų, sulaukusi 87 m. amžiaus, mirė Brazilijoje 23. 9. 57, kur liko vaikai ir vaikaičiai. **ML.**

† ONA IVANAUSKIENĖ, kaunietė, 53 m. amžiaus, mirė Brazilijoje 11. 9. 57, kur liko vyras Viktoras ir sūnus Stasys.

† KUN. DR. PROF. JUSTINAS GRIGAITIS, „Naujienų" redaktoriaus Dr. Pijaus Grigaičio ir Dr. Prof. prelato Aleksandro Grigaičio brolis, sulaukęs 55 m. amžiaus, 17. 9. 57 mirė JAV. Vėlionis nevartojo svaigalų, nerūkė, niekuomet nesirgo. Mirė nuo kepenų vėžio ligos.

EISMO NELAIMĖJE ŽUVO JUOZAS JASIŪNAS

Lapkričio 4, 1957, ligoninėje Zubizarreta, automobilio sužeistas mirė Juozas Jasiūnas, 66 m. amžiaus. 6. XI. 57 labai gražiai tapo palaidotas kapuose Chacarita, papuošiant ramaus ir gero lietuvio kapą gyvų gėlių veinikais.

Vėlionis buvo kilęs iš Inturkės, Utenos apskr. Argentinoje išgyveno 28 metus. Buvo išėjęs pensijon.

Argentinoje liko vėlionies sūnus, Mečislovas Jasiūnas, muzikas, nevedęs, gyvenantis savuose namuose, c. Tinogasta 4940; TE. 50-3115, Buenos Aires, kuriam reiškiame gilią užuojautą dėl jo mylimo tėvo staigios ir netikėtos mirties. **A. B. Tyliai.**

† ALFREDAS RIBOKAS, Vasario 16 Gimnazijos bendradarbis, zarasietis, 35 m. amžiaus, staigiai mirė 24. 8. 57 Mainze, kur liko jo liūdinti žmona Apolonija, duktė Elena ir sūnus Jonas.

† VERUTĖ ŽIBAITIENĖ mirė savo namuose (Salcedo 1350, Bs. Aires) 25. X. 57. Liko liūdintis vyras ir sesuo.

Vėlionė V. Kvietkauskaitė buvo gimusi Liuliškių k., Ukmergės apsr. 1906 metais.

† MYKOLAS NARBUTIS, atvykęs Argentinon prieš pirmąjį pasaulinį karą, mirė Berisso 26. X. 1957.

Mylimam pusbroliui

JUOZUI JUŠKAI

mirus, dukrelėms Anai ir Nelidai Aleksienei, kitiems giminėms, o taipgi sesutei, reiškiame gilią užuojautą.

Alek. Aleliūnas su šeima.

EVANGELIJOS TIESOS

TIESA

„Kas yra tiesa" —paklausė Pilotas Kristaus, tardydamas Jį, kuris prieš devynioliką šimtmečių, per melagingus Rašto žinovus ir vyriausiųjų kunigų įskundimus, buvo įduotas jam, kad Jį nuteistų mirčiai.

Gal ne vienam ir šių moderniškų laikų žmogui, analizuojančiam įvairiausius žmonijoje vyksfančius veiksmus, ne viena kartą kyla tas pats klausimas, kaip Pilotui: Kas yra tiesa? Daugumas, tiesiog atvirai ir garantuotai trumpais žodžiais pareiškia: „nėra tiesos".

Ir tikrai, matant iš visų pusių visokias nesantaikas, karus, žudynes; matant visokias baisiausias tragedijas tarp šeimų, tarp kaimynų, tarp tautų; girdint gražiausius ir geriausius ekonominius ir socijalinius pažadus visų valstybių valdžios vyrų, tačiau nematant tų pažadų vykdymo, atrodo kad nėra tiesos, arba jeigu ji yra, tai figūruoja tiktai sta tutų tomuose, bet ne praktikoje.

Taip yra iš tikrųjų — pasaulyje nėra tiesos, todėl tenai ieškant jos negalime atrasti. TIESA YRA DIEVO ŽODYJE ir DIEVO ŽODIS YRA TIESA, per kurį Jie visus daiktus padarė kas yra žemėje ir danguje, kas yra matoma ir kas nematoma". Tas žodis įsikūnijo Jėzuje Kristuje, ir gyveno tarpe mūsų todėl Jėzus Kristus sako: „Aš esu tiesa".

Per tą savo tiesos žodį, Dievas žada žmonijai taiką, ramybę, laimingą gyvenimą čia žemėje ir amžinus džiaugsmus Jo Karalystėje. Tam savo žodžiui patvirtinti, Jis atsiuntė čia ant žemės savo Sūnų Jėzų Kristų kuris mums apreiškitų ir apsakytų Jo meilę veiksmais ir žodžiais, kaip iš savo Dangiškojo Tėvo Jis yra girdėjęs. Todėl, kas priima Jėzaus Kristaus žodžius kalbėtus ir užrašytus šventose evangelijose, tas priima paties Dievo žodžius ir tuo pačiu — Jo tiesą.

„Tavo žodis, Dieve, yra tiesa" — sako Jėzus Kristus. Kada TO JI TIESA bus priimta ir vykdoma kiekvieno žmogaus čia žemėje, tada pradings netiesa.

Evangelijos skelbimas vyksta kas sekmadienį 16 val. Pasaje Chimboraso 2070: 2-me aukšte (altura Cabildo 733) Avellaneda

VISI LABAI MALONIAI KVIEČIAMI ATSILANKYTI!

VIETOS KRONIKA

SUEIGOS L. KLŪBE TREČIADIENIAIS

Trečiadienių vakarais iki 22 val. Knygų pasikeitimai, laiškų atsiemimas, prenumeratų sutvarkymas, draugiškas laiko praleidimas Lietuvių Klūbe. Trečiadienių vakarais renkasi mūsų broliai latviai ir estai, mūsų bendran Pabaltiečių centran, Bs. Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737.

● **DARBO VALANDOS** „A. L. Balso" Leidykloje: **J. L. Suarez 5684,** V. Riachuelo, Bs. Aires nuo 9 iki 18 val. nuo pirmadienio iki penktadienio imtinai. Redakcijoje — **Boedo 737,** Bs. Aires, nuo 16 iki 20 val. kasdien. Trečiadieniais nuo 16 iki 22 val.

Pranešama lietuvių visuomenei, kad

LIETUVIŲ CENTRAS

LAPKRIČIO 10, 1957, 12 VAL.

rengia

ASADO PIETUS.

Bilietus iš anksto prašome įsigyti LC raštinėje, **Tabaré 6950,, Buenos Aires,** pas LC. Valdybos narius bei užsisakyti telefonais: Burba: 758-1459; Mičiūdas: 68-9546; Kairys: 68-9556; Čikštas: 67-5663; Kanapinskas: 63-8575. Vyrams $ 30, moterims $ 20, vaikams $ 10.

Lietuvių Centro Valdyba.

ASADO PIETŪS SLA

Dr. V. KUDIRKOS vardo parke

Av. San Martin 3175, Lanús

SEKMADIENĮ, 10. XI. 57, 12 val.

Sykiu pietaus 40 berissiečių!
Apsirūpinkite bilietais iš anksto!

Skaniai ir sočiai pietaudami draugiškoje nuotaikoje įsitikinsime, kaip vyksta SLA Sporto Aikštės statyba. Įgudę vyrai keps asadą, o susivienijimietės paruoš salotas. Sportuojantis jaunimas patarnaus svečiams. Visus maloniai kviečia —**SLA. C. V-ba.**

JAUNIMO PIKNIKAS

LAPKRIČIO 24 DIENĄ, 1957.
PARKE PEREYRA — IRAOLA

Organizuoja visų draugijų Jaunimo Komisijos. Organizatoriai tuo reikalu tarsis Lietuvių Centre 10. XI. 57, po asado pietų.

Tai bus sostinės ir Berisso lietuvių jaunimo suvažiavimas pusiaukelėje į La Plata!

Visi į pikniką 24. XI. 57!

LC. Jaunimo Komisija.

—**Laiškas,** grąžintas iš Lietuvos, **Emilijai Plaipienei** galima atsiimti „ALB". Redakcijoje.

—**Antanas Žaliukas** perkeltas kiton ligoninėn. Dabartinis jo adresas: Hospital, Pabellon Stan dart, Guamini, pov. Bs. As.

—**Edmundas Sperskis,** musninkietis, yra ilgiausia sergantis lietuvis Buenos Aires mieste. Jau apie 20 metų jis randasi psichiatrinėj ligoninėj, Vieytes. Jis turi vadovo maniją: Prisisegęs Coca-Cola ženklelį visus komanduoja. Bijo tik vieno dalyko, kad jo iš tos ligoninės neišvarytų ...

R. P.

BUVO PAMALDOS KRISTAUS KARALIAUS BAŽNYČIOJE

Savo kaiminystėje, Villa Riachuelo esančioje vietinėje Kristaus Karaliaus bažnyčioje 27. X. 1957 Lietuvių Centro Valdyba už pirko mišias už mirusius narius, kurių tarpe yra buvę pirmininkai B. Petrauskas, Al. Mičiūdas ir visa eilė jo veikėjų, kaip Kriščiūnas, Matusevičius ir kt.

Be kaimynų iš Villa Riachuelo ir Villa Lugano, dalyvavo Deveikių, Burbų ir kitos LC. veikėjų šeimynos, viso apie 100 žmonių. Pamaldas laikė kun. Šimanskis. Solo giedojo Marytė Čikštaitė.

Po pamaldų įvyko draugiški asado pietūs Lietuvių Centre.

D. Vitas.

VAISTUS LIETUVON
Oro paštu
Persiunčia Balsas.
Teirautis nuo 16 iki 20 val.
Boedo 737; TE. 97-4444

PENSIONAS „LITUANIA"
Juozas Palšis, sav.
VILLA RUMIPAL, Córdoba
Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius. „Lituania", prie pat ežero Calamuchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

LIETUVIŲ CENTRAS DĖKOJA:

Vincui Kuraičiui, Vincui Valatkai, Danieliui Kryžiokui, Ignui Motiejūnui ir Jonui Ališauskui su šeimynomis dėkojame už 5. X. 57 vakaro surengimą Munro, salėje Crosville, kur — kaip jau buvo sklebta — gauta grynos pelno Lietuvių Centrui $4.691. Laukiame ir kitų kolonijų talkos!

„Nemunui", „Mindaugui" ir visiems 31 metų LC. sukakties minėjimo dalyviams 12. X. 57, širdingai dėkojame!

Antanui Vyturiui, Kaz. Burbai, Artūrui A. Mičiūdui už automobilius, o **Stasiui Mikelioniui** ir **Kaz. Maslioniui** už autus sunkvežimius taip dažnai be jokio atlyginimo skolinamus Lietuvių Cenro reikalams.

Konstancijai K. Dėdelienei, L. C. iždininko žmonai, dėkojame už paaukotą moterišką šaliką.

Pranui Ožinskui, LC. nariui ir kaimynui dėkojame už paaukotą pakabinamą stiklo papuošalą elektros šviesai.

Jonui Avižai dėkojame už padovanotą šarfą.

Feliksui Pošiūnui LC. nariui ir kaimynui dėkojame už paaukotus dvigubus laiptus (kopėčias).

Stasiui Mikelioniui, LC. revizijos komisijos nariui, dėkojame už paaukotą amerikoniško modelio kėdę, kuri bus išleista loterijon LC. statybos naudai asadu sezono inauguravimo dienoje, 10. XI. 57.

Adolfui Šmitui ir **Vincui Kazakevičiui,** nenuilstamiems LC. veikėjams, dėkojame už nemokamą darbą LC. bufete rugpjūčio ir rugsėjo mėnesiuos suteikiant grynos pelno Liet. Centrui $ 3.341,60.

Ansamblietėms: Martai Butkutei, Marytei Čikštaitei, N. Kazenauskaitei, Alicijai Deveikytei, Rositai Šlepikaitei; L. Lemberiui, V. Deveikiui, D. Bražioniui, A. Kaminskui, R. Narkiavičiui; N. Misiūnaitei, L. Stančikaitei, R. Rukšėnaitei, A. Melnikaitei, A. Bužinskaitei; A. Vieraičiui, J. Bliskiui, A. Biržinskui ir A. Postraisiui — kurie, ponios A. Mikelionienės, talkoje su studente Eugenija Čikštaite vadovaujami — tautiniais šokiais papuošė LC. 31 m. sukakties minėjimą.

Dainininkėms: O. Deveikienei ir M. Čikštaitei, pianistei stud. Elenai Deveikytei-Pipiras; **jauniems muzikantams:** A. Kaminskui, R. Muškietui ir A. Baronui;

CINZANO

J. Bačkiui už loterijos organizavimą; LC. II sekretorei D. Mankutei už organizavimą vaišių, o sekr. A. Ruplėnui už gabų programos vedimą.

Kun. Šimanskiui už 27. X. 57 pamaldas S. Cristo bažnyčioje. **A. Rinkevičiui** už tos dienos pietų organizavimą, sykiu su LC. veikėjais E. Vaicekėnu, A. Smitu ir I. Kraujaliu. Taipgi reiškiame gilią padėką ponioms Onai Ožinskienei, Karolinai Gradeckienei, D. Rinkevičienei, J. Krikščiūnienei; panelei A. Pakalnytei ir pp. A. Stančikui, A. Ruplėnui ir Pakalniuiu už bendrą talką.

Onai Vyturienei dėkojame už paaukojimą Lietuvių Centrui 33 baltos drobės servetėlių.

Lietuvių Centro Valdyba.

LIETUVIŠKI ODINIAI
MENO IŠDIRBINIAI
SU VYTIMI

Albumas	$ 180,—
„Portacartas"	„ 150,—
Dėžutės	„ 100,—

Parduodami „A. L. Balse"

M. BALTAITYTĖ — FREY
Lietuvė Akušerė
Priima ligones ir duoda patarimus gimdyvėms visą dieną.
Chaco 2158 — Valentin Alsina

DRAUGIJOS „ESTONIA" NAUJOJI VALDYBA

Vienintėlės Argentinos estų Draugijos „Estonia" visuotinis narių susirinkimas, įvykusis Buenos Aires Lietuvių Klūbo patalpose 30. X. 57, persirinko Valdybą sekančiai:

Pirmininkas — Juan Luik.
Vicepirm. — Ivar Sargava.
Sekretorė — Helke Aspe.
Ižd. — Emilia Kappet.
Valdybos nariai: Mary Oja, Juan Nilus ir Taatvit Kuusk.

Pavyzdingai veikiančios Estų Kultūros Draugijos vadovybei linkėtina pasekmingos darbuotės.

—**Inž. Juozas Bukevičius** lapkričio pabaigoj išvyko į San Clemente del Tuyú, kad tinkamai paruošti vasarnamius „hotelius" — departamentus dėl vasarotojų, kurių šiemet, kaip ir pereitais metais laukiama labai daug. Šį pp. Bukevičių, vasarnamį-universitetą labai mėgsta, ne tik argentiniečių inteligentiškos šeimos, bet ir lietuviai. Atlantida Argentina paplūdymiai primena Lietuvos pajūrius, savo baltu smėliu ir kopomis. Kas nori pataisyti savo sveikatą turi būtinai pagyventi nors mėnesį, Atlantida Argentina pajūriuose. **J. S.**

Dr. Peters Oliņš,

Latvijos Ministeris Pietų Amerikai, kuris, po buvusios Argentinos vyriausybės ryšių nutraukimo su Pabaltijo valstybėmis, persikėlė Brazilijos sostinėn, Rio de Janeiro. Žymusis brolių tautos karjeros diplomatas yra atstovavęs Latvijai Kaune, Varšuvoj, Londone, Vašingtone ir Maskvoj. Gabus diplomatas, didelio takto valstybės vyras, kelių veikalų autorius apie Latviją savo, anglų ir prancūzų kalbomis. Dr. Peters Oliņš visuomet buvo ir yra didelis mūsų tautos draugas ir bendradarbis už bendrą Pabatijo tautų išlaisvinimą.

—**Dr. Jonas Simanauskas** ir **Dr. Petras Staneika,** abu Argentinoje gimę, šiemet baigė medicinos fakultetą Buenos Aires Universitete ir gavo gydytojų diplomus.

PAJIEŠKOJIMAI

Prašomas atsiliepti **Pranas Jasiulionis,** sūnus Mateušo, kilimo nuo Švenčionėlių (Svinciankos) iš tėviškės išvykęs 1928 metais ir vėliau gyvenantis Argentinoje, Buenos Aires. Ieško iš okupuotos Lietuvos jo sesers Teofilės duktė Monika Morkūnienė, Švenčionėliai, Tarybų g. 5, Lietuvos T. S. R. Atsiliepti ar apie jį žinantieji pranešti adresu: Juozas Dilys, 11 Erie Street, St. Catherines, Ontario, Canada arba tiesiog į „A. L. Balso" administraciją.

Liūdui Jakavičiui „A. L. Balse" yra laiškas iš Anykščių.

Vilučiui Antanui, Vilučiui Antanui ar Jonui „A. L. Balse" yra du laiškai nuo Elenos Diržytės iš Rygos.

Antanui Gutauskui „A. L. Balse" yra laiškas iš Kauno.

Jonas Lekarevičius iš Vilniaus ieško Argentinoje gyvenančio savo tėvo, (per Sra. Vilutienę, Rosario).

Kazimiero Lazausko adresas, jo klaususiam p. E. Jusiui, perduotas per p. S. D. (**Kazimierui Lazauskui** yra laiškas „ALB". Redakcijoje nuo Vilhelminos Palevičienės iš JAV.).

Alfonsą Ivaškevičių prašo atsiliepti Adolfas Kaminskas, c. Larravide 3046, Montevideo,

---

FIAMBRERIA "ANITA"
Independencia 1300,
TE. 26-2540. Bs. Aires
O. ELIUJŠTĖ—PRICHODKO, sav.
Didelis maisto ir gėrimų pasirinkimas. Didesnius užsakymus dastatom į namus.

TAURĘ VĖL LAIMĖJO URUGVAJIEČIAI

Argentinos Lietuvių Sporto Klūbo „KOVAS" krepšininkai 26. X. 57 vėl kovojo su Urugvajaus Lietuvių Sporto Klūbo „VYTIS" krepšininkais. Žaidynės įvyko Avellanedoje, lietuvių parapijos aikštėje, Rezultatai: 55:41, svečių naudai, kurie vėl pasilaikė „Kovo" pirm. J. Petraičio dovanotą pereinamąją taurę. (Kitą puikią taurę „Kovui" dovanojo Jonas Balčiūnas iš Quilmes, kad paskatinti dėl jos kovoti Argentinos lietuvių sportininkų klūbus).

Svečiai apgailestavo, kad šį kartą iš Urugvajaus negalėjo atvykti Argentinon olimpinis žaidėjas Slažinskas ir Bartkevičius, turėję lošti urugvajiečių rungtynėse. Studentas Vikonis neatvyko dėl to, kad tik ką apsivedė, o pernai universiteto mokslą baigusio Kanopos žmona sulaukė garnio vizito. Vienok olimpinio žaidėjo kap. Cieslinsko atvykimas su jaunaisiais-pasiryžėliais, nors ne lengvai, vienok suteikė pergalę svečiams.

„KOVUI" taškus laimėjo:

Janulis	26
R. Vedegys	8
A. Rastauskas	4
J. Petraitis	2
J. Bandžius	1
V. Petronaitis	0
V. Čepelevičius	0
Viso	41

Vytiečių" taškai:

J. C. Muzio-Vėžys	22
V. Cieslinskas	4
V. Bagurskas	10
F. Dobilevičius	7
A. Krasinskas	6
S. Sadauskas	0
J. C. Vitas	6
C. Vidžius	0
Viso	55

Po šių draugiškų žaidynių įvyko „Kovo" rengta vakarienė Lietuvių Salėje. Publikos buvo labai daug, kuri apsirūpino bilietais iš anksto. Kulinarijos specialistė Julija Skurauskaitė paruošė puikius valgius. Vaišės praėjo draugiškoje nuotaikoje, dalinanties įspūdžiais su svečiais. Apart krepšininkų iš Urugvajaus buvo atvykusi lietuvių turistų grupė, kuri „Kovo" buvo maloniai pavaišinta. Buvo sesutės Alicia ir Margarita Miniauskaitės, Albina Milašiūtė ir Albina Sabaliauskaitė, Amanda Vėlyvytė, (neseniai skraidžiusi Lietuvon su „delegacija" iš Urugvajaus), J. Vaštakas, St. Bartninkaitis, E. Jucys, Albertas Krasinskas ir P. Barbota.

Maestro **Vytauto Balčiūno** vadovaujamas orkestras „BALTICA" vėl puikiai pasirodė patiekdamas klasiškų ir charakteringų muzikos kūrinių ir griežė publikos šokiams. Tenka pažymėti, kad šiuo lietuvišku orkestru bei jo repertuaro gausumu, buvo sužavėti svečiai iš Urugvajaus pirmą kartą girdint taip populiarų Argentinos lietuvių tarpe orkestrą „BALTICA".

Svečius Buenos Aires uoste savo automobiliais patiko J. Sudnius, V. Burokas, N. Katinas, Kanapinskai, „Kovo" pirm. J. Petraitis ir kt. Laimėtojus ir jų palydovus argentiniečiai lietuviai priėmė ir palydėjo, kaip tik rus brolius. **F. Švelnikas.**

—**Aleksandars Arturo Mičiūdas,** Lietuvių Centro veikėjas, apart turimo taximetro Chevrolet 51, kuriuo jis pats dirba, nupirko kolektyvą 220 linijoj, (Coche 17), kuris palaiko susisiekimą, tarp tiršta lietuviais apgyvento priemiesčio, Villa Riachuelo ir Liniers; sumokėdamas 96.000.00 pezų. Labai džiugu, kad mūsų jaunoji karta, kaskart vis stipriau atsistoja materialiai. Geros sekmės linki. **JS.**

—**Kazys Bručas,** gyvenantis V. Riachuelo, „A. L. Balso" Leidyklos kaimynystėje, iki šiol turėjęs mechanišką medžio apdirbimo dirbtuvę, nusipirko ilgų kelionių sunkvežimį L. Denis, 10 tonų, sumokėdamas 120,000.00 pezų. Lietuviai, kurie reikalingi perkraustymo ar pervežimo patarnavimo, prašom kreiptis pas Kazį Bručą. **JS.**

—**Kazys Jasas,** po sunkios operacijos ligoninėje Penna, jaučiasi gerai ir jau pradėjo dirbti savo ankstyvesniame darbe, alyvos apdirbimo fabrike SAFRA.

PIRMA LIETUVIŠKA ŠOFERIŲ AKADEMIJA

Technika
Valdymas
Kvotimai

Calle VIEYTES 1789 (Puente Barracas), Bs. As. TE. 21-0265

PER DAINĄ STIPRĖJA GALINGA VILTIS!
Argentinoje pagamintų ir užsieninių
įvairių dainų

LIETUVIŠKŲ PLOKŠTELIŲ
galima gauti pirkti
„ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSO"
Administracijoje
Pasiklausyti ir pasirinkti geriausia
Antradieniais nuo 18 iki 20 valandos
José León Suarez 5684, (Sue. 39)
Buenos Aires, Argentina

Trečiadieniais nuo 20 iki 22 valandos
Boedo 737, Buenos Aires.

—**José Pedro Martinez-Bersetche,** visuomenininkas, laikraštininkas, didelis kovotojas už pavergtų tautų laisvę, nuoširdus lietuvių draugas ir mūsų laikraščio bendradarbis, Club Oriental pakvietimu, 7. XI. 57, atvyksta į Buenos Aires. Ta proga, aplankys ir lietuvių įstaigas bei pažįstamus.

—**Juozas Vaštakas,** Urugvajaus Lietuvių Kultūros Draugijos sekretorius ir kitų lietuvių tautinių draugijų veikėjas, atvykęs kartu su Urugvajaus lietuviais krepšininkais, ilgesnį laiką viešėjo pas savo dėdę A. Kaduževičių ir gimines Vaštakus bei Mičiūdus. Aplankė „A. L. Balso" Leidyklos namus, susipažino su mūsų dirbamu kultūriniu darbu ir papasakojo apie Urugvajaus lietuvių jaunimo kultūrinę veiklą. „ALB". Leidykla malonų svečią apdovanojo savo išleistomis ir šiaip įdomiomis lietuviškomis knygomis.

—**Juozas Arinauskas,** gimęs 1897 m., pajieškomas PLB VKV., (17a) Weinheim/Bergstr. Postfach 233, Alemania. Paskutinės apie jį inios buvo iš Argentinos. (Prieš kelis metus Berisse mirė Arinauskas. Pirm jo ten pat mirė jo gyvenimo draugė buv. Buividienė, žagarietė, kelis metus sirgusi reumatizmu ligonės kėdėje. — Red.).

—**Edvardas Teuteris** iš Biržų ieško savo brolio, gyvenančio Argentinoje. Teirautis „A. L. Balse".

—**Kazys Ivoškevišius,** pajieškomas giminių iš Lietuvos, prašomas atsiliepti pas Teresą Aleksienę, Defensa 735, Bs. Aires.

—**Antanas ir Stefanija Buzaitė Paužai,** pardavę maisto krautuvę Urquizoje, už $ 10,000 nusipirko kavinę ir barą Dock Sude, c. Massini 1399, dvi kvadros nuo CADE.

—**Stasys Metrikis,** Kunigonio ir Kriščiūno fabriko darbų vedėjas, po karo atvykęs iš Danijos ir čia sukūręs lietuvišką šeimą, nusipirko namą gatvėje Pampa 22, Don Bosco, GR.

—**Juozas Vasiliauskas** su žmona nusipirko restoraną Miramar pajūry.

—**Vincas Senulis,** įsikūręs Miramar pajūry sykiu su savo žmona Marcele, įsisteigė parketo gamybos įmonę ir deda parketo grindis didžiausiose to pajūrio statybose.

—**Jurgis Graibus** su žmona turi daug darbo savo pensione Miramar pajūry, c. 19, Nr. 864.

—**Klemensas Balčiūnas** (jaunasis) jau antras mėnesis serga savo šeimos priežiūroje, c. España 1297, Bs. Aires. Jaučia kvėpavimo organų sunkumą.

—**Elena Tamulytė** sunkiai serga ligoninėje Argerich, aukštas 1, salė 2, lova 45.

—**Juozas Eidukonis** su dviem dalininkais baltgudžiais turi baldų fabriką „Disna", Av. Las Incas 5063, Bs. Aires. Dar priimtų dalininkų.

NERVŲ ir PROTO LIGOS
Liaukų nenormalumai
Dr. SANCHEZ AIZCORBE
Nuo 10-12 ir nuo 15-19 val.
Paraguay 1365. TE. 41-4207

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA
JUOZAS GUČAS
Savininkas
Užsieninės ir vietinės medžiagos; Moderniškas rūbų pasiuvimas Kainos prieinamos — užtikrina klijentų patenkinimą
Santos Dumont 2474, Bs. Aires
TE. 72 - Parque - 5455

RADIO TECHNIKAS
VINCAS RAMANAUSKAS
(Diplomuotas JAV)
Dirba ir parduoda: Radio aparatus combinados ir amplifadores. Taiso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pasiaukus ir susitarus, sutaiso namuose Vyksta ir į gretimus priemiesčius.
ADRESAS:
calle Pola 289 — TE. 64-4154
(Ankštuma: Rivadavia 10,000)

AUKOS LIETUVIŲ CENTRUI

Dr. Jono Basanavičiaus vardo Argentinos Lietuvių Centro Rūmų statybai gautos aukos sekančiai:

Munro lietuvių: V. Kuraičio, V. Valatkos, D. Kryžioko, I. Motiejūno ir J. Ališausko su šeimomis 5. X. 57 surengto parengimo pelnas $ 4.691.—

Vincas Norkaitis	1.000.—
Angela Norkaitienė	1.000.—
Juozas Kanapinskas	1.000.—
Kazimieras Norkus	500.—
Aleksandras Beiga	500.—
Antanas Sabutis	500.—
Vitalis Szubelka	500.—
Albetas G. Jasas	150.—
A. Vyturys su draugais	150.—
„Lietuvos Aidai"	140.—
Viso	$ 10.231.—

Berisso Lietuvių Katalikų Savišalpos ir Kultūros Draugijos „Mindaugo" pasidarbavimu gautos šios aukos:

Draug. „Mindaugas"	$ 500.—
Juozas Martinkus	500.—
Kazimieras Pilka	100.—
Irenė Mažuika	100.—
Nelly Stašys	100.—
Jurgis Staškūnas	100.—
Enrikas Virbickas	100.—
Vladas Augulis	100.—
Mykolas Tamoliūnas	100.—

Po $ 50: Pov. **Ražanskas, Kaz.** Janonis ir J. Z. Dugnas. **Kostas** Mikelaitis $ 40. Po $ 30: **T. Slapšys,** A. Stulpinas, S. **Dulksnys,** O. Glemžienė ir Br. **Marcinkevičius.**

Po $ 20: J. Liepa, A. **Pamparas,** P. Vaškas, A. **Petraitis,** A. Šeštakauskas, Juozas **Petronis** ir Jz. Ambroziūnas. K. **Krukonis** ir J. Vogulis po $ 10. Viso **iš mindaugiečių** gauta $ 2.200.—

Viso labo šiuo sąrašu $ 12.431.—

Gilią padėką reiškia —

Lietuvių Centro Valdyba.

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
Casa "CAPICUA"
Parduoda loterijos bilietus, mokyklos reikmenis, žaislus, etc.
PETRAS VAICEKONIS, sav.
Warnes 378 Villa Crespo

Dr. E. LEVINAS
Lietuvis gydytojas—chirurgas
Diplomuotas Berlyno ir Cordobos universitetuos. Kardiologijos viršininkas Fiorito ligoninėje. Širdies ligų specialistas. Priima širdies, aorta ir kt. ligų ligonius savo konsultorijoje nuo 18 iki 19 val.
CALLAO 545 — TE. 40-8669

Imprenta "La Voz", José León Suárez 5684, Bs. Aires.